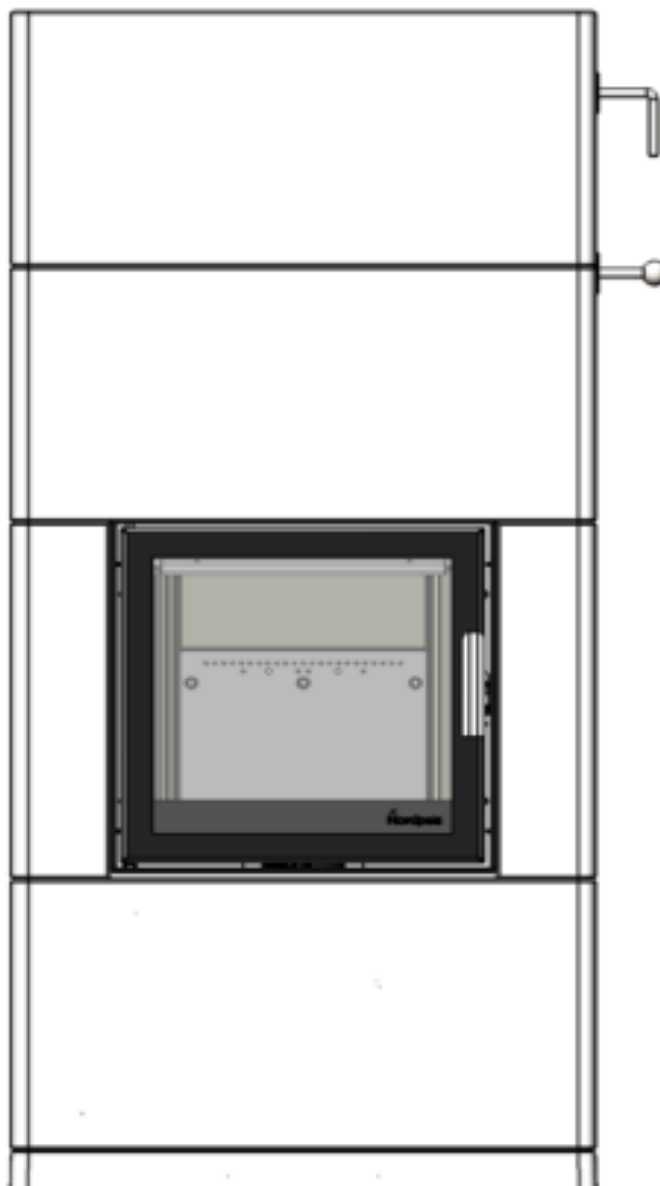


Ⓔ	Paigaldusjuhend	2
Ⓖ	Installation manual	9



Salzburg M

Üldteave soojust talletavate kaminatate kohta

Erinevalt muudest kaminatatest annavad soojust talletavad kaminad pärast lühikest kütmist pikka aega mõõdukat soojust. Tavalised kaminad eraldavad kütmise ajal tugevasti soojust, kuid nende jahtumise aeg on väga piiratud.

Nordpeis soojust talletavatel kaminatel on pikk suitsutorude süsteem, mille põlemiskambri tules kuum suits enne korstnasse jõudmist läbib. Suitsutorusid ümbritsev materjal neelab suitsugaaside kuumuse ja korstnast väljuva suitsu temperatuur on vaid veidi üle 100°C. Seega on hea ehitusega soojust talletav kamin oluliselt tõhusam kui tavaline kamin.

Soojust talletav kamin suudab isegi ainult kahe kütmisega kogu päeva ühtlast temperatuuri hoida.

Möödavoolumsiiber

Kui möödavoolumsiiber on avatud, siis suunduvad suitsugaasid otse korstnasse, ilma suitsutorude süsteemi läbimata. See annab oluliselt parema tõmbe, millest võib tule süütamisel kasu olla, kui kamin ja/või korsten on veel külm. Möödavoolumsiiber tuleks avada ainult vajadusel ja lühikeseks ajaks (10-15 minutit), kui tuld süüdatakse või uusi puid kaminasse pannakse, et vältida suitsu ja tuha tupp tungimist. Pikem kütmine avatud möödavoolumsiibriga võib korstnas lubatavast kõrgema temperatuuri tekitada.

Suitsusiiber

Suitsusiiber suleb kamina ja korstna vahelise ühenduse. Nii suundub võimalikult palju kaminas talletatud soojusest ruumi ja mitte korstnast välja, kui viimane küttepuude kogus on lõpuni põletatud. Sellel siibril on väike sisse-ehitatud avaus, mis kaitseb isegi lõpuni suletud siibri puhul suitsu tupp tungimise eest. Kütmise ajal peab suitsusiiber avatud olema, kuid pärast viimaste küttepuude söestumist võib selle sulgeda.

Õhuava

Soojust talletava kamina kütisel hoitakse õhuava tavaliselt lõpuni avatuna. See tagab optimaalse põlemise ning vähendab tahma ladestumist suitsutorude süsteemis. Samuti hõlbustab see intensiivsel kütisel kaminaklaasi puhtana hoidmist. Kui aga soovite pikemat põlemist ja madalamat leeki, siis tuleks õhuava väiksemaks reguleerida. Salzburg kaminates on teisese põlemise tehnoloogia, mida tavaliselt kasutatakse ainult uuematel kaminatel. See tagab puhta põlemise ja kõrge tõhususe isegi väiksemate küttepuude kogustega.

Suitsutorude süsteemi puhastamine

Kui kaminat kasutatakse kogu kütteperioodi vältel iga päev, siis soovime suitsutorude süsteemi üks kord aastas puhastada, et säiliks vajalik tõmme ja küttevõimsus. Tahm toimib suitsutorude soojustusena ja vähendab kamina tõhusust. Samuti vähendab see tõmmet ja raskendab õhuava reguleerimise teel leekide intensiivsuse juhtimist. Pidage meeles, et enne puhastamist / kontrollimist peab kamin alati maha jahtunud olema.

Tuhk ja tuhaalus

Tuhaalus koosneb sisemisest osast, mida kasutatakse kamina regulaarseks tuhast tühjendamiseks, ja välimisest osast, mille eemaldamise järel avaneb ligipääs suitsutorude süsteemile.

Kõige lihtsam viis suitsutorude puhastamiseks on kasutada võimalikult painduvat vedru (terasest, Ø 4-5 mm, umbes 200 cm pikk) ja sellele kinnitatud harja (Ø 50 – 80 mm). See lükatakse ülespoole läbi ava, kus enne oli tuhaalus, ja edasi mõlemal küljel suitsutorude süsteemi sisse. Suitsutorud tuleb puhastada kogu pikkuses. Tahma, mis alla langeb ja tuhaalusse alla kamina põhja koguneb, saab eemaldada tuhaimejaga.

Tagumise või külgmise ava kaudu saab suitsutorusid puhastada, eemaldades suitsutõkke ja avades seejärel möödavoolumsiibri.

Kaminat tuleb regulaarselt tuhast tühjendada.

Siinjuures tuleb meeles pidada, et tuha sees võib ka mitu päeva pärast kütmist veel kuumi süsi leiduda kuumi süsi. Kasutage tuha äraviimiseks tulekindlast materjalist anumad.

Kaal

Majaomanik peab veenduma, et paigalduskoha põrand suudab toote kogukaalu kanda.

Tulemüür

Seinast eemal seisvad kaminad võib paigaldada ilma tulemüüriga. Järgige kindlasti kõiki nõutavaid ohutuid kaugusi põlevate materjalideni.

Ühendus korstnaga

Korstnaühendus tuleb teostada vastavalt korstnatootja juhistele. Pange kamin alguses kuival kokku, et säilitada paika suitsutoru ja korstna ühenduse täpne asukoht ja kõrgus.

See toode ei sobi kasutamiseks ülaühendusega betoonkorstnatega.

(Ülaühendusega) teraskorstna maksimaalne lubatav kaal on 300 kg.

Teraskorstnaga ülaühenduse teostamisel järgige kindlasti vastava tootja poolseid paigaldusjuhiseid.

Põlevast materjalist põranda puhul esitatavad nõuded põrandaplaadile

Järgige kindlasti toote paigalduskoha riigis kehtivaid nõudeid põrandaplaadile (kivi, teras vms.).

Liim

Kamina välised elemendid tuleb kaasasoleva akrüülliiimiga oma kohale liimida. Veenduge, et kõik liimitavad pinnad on tolmuvabad. Parema nakkumise tagamiseks võiks pinnad ka puhastada. Enne akrüülliiimi pealekandmist peavad pinnad kuivad olema. Kui kamin on kokku pandud, siis täitke liitekohad akrüülliiimiga ja siluge need kohad käsna või sõrme ja vähese seebiveega, et elementide vahele jääks selge vagu (JOONIS Z).

Väiksemad kahjustused

Transpordi ja käsitsemise käigus võib toode väiksemaid kahjustusi saada. Need võib parandada kaasasoleva pulberliimiga. Ideaalse tulemuse saate, kui kannate pulberliimi peale sobivat täitematerjali ja lihvite selle siledaks. Täitke väiksemad praod ja pinna ebatasasused spaatli või pintsliga abil. Kui kahjustus on sügavam, siis on soovitatav täita see mitmes etapis, vältimaks täidise kokkuvajumist. Silumiseks kasutage nt. niisket käsna või spaatlit.

Värvimine

Korstna ümbruse pinnad tuleb on mõeldud ilma kruntimiseta värvimiseks. Kasutage lateks- või akrüülvärvi (emulsioonvärvi) või siis tsemendipõhist tekstuuri värvi. Kui vastu ootusi peaks juhtuma, et neil pindadel leidub ebatasasusi, siis täitke need eelnevalt kaasasoleva akrüülliiimiga või muu sobiva kerge täitematerjaliga. Kõik täidetud kohad tuleb peene liivapaberiga siluda.

Poleerimine

Kui soovitakse traditsioonilisemat poleeritud pinda, siis on soovitatav ümbrus niisutada ning seejärel plaadiliimiga (pulberliimiga) ja klaaskiust võrguga katta, misjärel võib lisada ka mörtili või mineraalset poleerimismaterjali.

Plaadid

Selle kamina saab ka omal valikul osaliselt või täielikult plaatidega / loodusliku kiviga katta. Nagu eelpool poleerimise osas kirjeldatud, soovime siingi korstna ümbrus niisutada ning seejärel plaadiliimiga (pulberliimiga) ja klaaskiust võrguga katta. See tagab hea nakkumise ja väldib ühenduskoha ümbruses pragude tekkimist.

Pidage silmas, et enne kamina kütmist peab selle liim ja mört korralikult ära kuivama. Järgige kindlasti mörtiliimiga tootja poolseid juhiseid.

Pinnatöötlemise viisist olenemata on soovitatav kogu ukseraam eelnevalt kinni katta, et seda poleks vaja hiljem puhastama hakata.

Pidage silmas, et ukseraami ja selle ümbruse vahelist õhuvahet ei tohi liimi, mördi ega muu taolisega täita.

Thermotte®

Tuleaseme soojustusplaadid tagavad kõrgema põlemistemperatuuri, nii et puit põleb puhtamalt ja suurema küttevõimsusega. Neis plaatides tekkivad praod ei vähenda nende tõhusust. Kui vajate uusi plaate, siis pöörduge edasimüüja poole.

Tähtis märkus: Liiga pikad halud võivad neis soojustusplaatides lisakoormust ja pragusid tekitada, kuna külgplaatide vahel tekivad pinged. Samuti tuleb silmas pidada, et Thermotte® plaatidelt võib puudutamisel värvilist tolmu eralduda.

Praod PowerStone plaatides

Temperatuuri mõjul võivad PowerStone plaatides praod tekkida. See on loomulik nähtus, mis ei mõjuta toote toimimist ega ohutust.

Garantii

Nordpeis Salzburg M tootele antakse 5-aastane garantii, mille kehtivuse eelduseks on, et toode paigaldatakse kooskõlas kehtivate seaduste ja määrustega ning kasutusjuhendiga. Võimalikud kahjustuste teated ja tooteosade asendamise nõuded tuleb esitada koheselt edasimüüjale, kellelt toode osteti. Kõigi nõuetega peab kaasas olema kuupäevaga ostuarve või kehtiv garantiileht ja toote seerianumber.

Garantii ei hõlma kulumaterjale, nagu: Thermotte®, suitsusiiber, klaas ja tihendid. Kui mõni nimetatud osadest puruneb või vajab kulumise tõttu asendamist, siis saate edasimüüjalt uued osad tellida. Kui aga nimetatud osadel leidub dokumentaalselt tõestatud materjalidefekt või tootmisviga, siis kehtib neile 2-aastane garantii alates ostukuupäevast.

Garantii ei hõlma kahjustusi, mis on põhjustatud toote valest paigaldusest või väärast kasutusest, nt. ebaõigest tõmbe reguleerimisest või vale küttematerjali kasutamisest. Samuti ei hõlma garantii firma Nordpeis tahtele allumatuid väliseid tegureid, näiteks tõmbe olemasolu korstnas vms. Kolmandate isikute poolt tekitatud kahjustusi ega toote kasutamisest muudele esemetele tekkinud kahjustusi ei hüvitata.

Uks ja klaas

Kui klaasile koguneb tahma, siis võib olla vajalik see ära puhastada. Kasutage selleks spetsiaalset klaasipuhastusvahendit, sest muud puhastusained võivad klaasi kahjustada. (NB! Olge ettevaatlik, sest isegi spetsiaalne klaasipuhastusvahend võib kahjustada ukseraami lakki). Hea viis klaasi puhastamiseks on kasutada niisket riidet või kätepaberit ning lisada sellele veidi tulekoldest võetud tuhka. Hõõruge klaasi tuhaga ja lõpetuseks pühkige klaas puhta niiske kätepaberiga üle. NB! Puhastamiseks peab klaas alati maha jahtunud olema.

Kontrollige hoolikalt, et klaasi ja ukse vaheline ühendus oleks täiesti hermeetiline. Vajadusel keerake klaasi kinni hoidvad kruvid kindlamini kinni – kuid mitte liiga tugevasti, muidu võib klaas praguneda. Ukse tihendeid võib olla vaja perioodiliselt vahetada, sest tulekolle peab olema õhukindel, et optimaalselt töötada. Neid tihendeid müüakse komplektina, tavaliselt koos keraamikaliimiga.



Tulekindla klaasi ümbertöötlemine

Tulekindlat klaasi ei saa ümber töödelda. Vana, purunenud või muul põhjusel kasutuskõlbmatuks muutunud tulekindel klaas tuleb jäätmetena ära anda. Tulekindlal klaasil on kõrgem sulamistemperatuur ja seetõttu ei saa seda koos tavalise klaasiga ümber töödelda. Kui see tavalise klaasi hulka visatakse, siis rikub see tavaklaasi kui tooraine ja kõige halvemal juhul võidakse klaasi ümbertöötlemisest loobuda. Keskkonnakaitse huvides on väga tähtis, et tulekindel klaas ei satuks koos tavaklaasiga ümbertöötlusse.

Pakkematerjal ümbertöötlemine

Toote pakkematerjal tuleb riiklike reeglite kohaselt ümber töödelda.

Kütmise rütm

Soojust talletavat kaminat ei tohiks liiga agressiivselt kütta, sest toode võib kahjustada saada. Seetõttu peab niisuguse kamina puhul kasutama optimaalset kütmise rütmi ja sobivaid küttepuude koguseid. Vaadake alljärgnevast tabelist, milline kütmine ja küttepuude kogused Teie toote jaoks sobivad.

Nõuanded tule süütamiseks

Parim viis tule süütamiseks on kasutada süütetablette ja kuiva tulehakatist. Ajalehed tekitavad palju tuhka ja tint saastab keskkonda. Reklaamlehed, ajakirjad, piimapakid ja muu selline ei sobi tulehakatiseks. Süütamisel on tähtis hea õhu juurdevool. Kui suitsutoru on kuumaks läinud, siis muutub tõmme tugevamaks ja kaminaukse saab sulgeda.

Hoiatus: ÄRGE KUNAGI kasutage tule süütamiseks kütust, nagu näiteks bensiin, parafiin, metüülalkohol või muu selline. See võib Teile vigastusi ja tootele kahjustusi põhjustada.

Kasutage puhast ja kuiva puitu niiskusesisaldusega maksimaalselt 20% ja minimaalselt 16%. Halud peavad pärast lõhkumist vähemalt 6 kuud kuivama. Niiske puidu põlemiseks läheb vaja palju rohkem õhku, kuna puidust niiskuse kuivatamiseks kulub rohkem energiat/kuumust ja kütmiseks jääb vähe järele. Lisaks tekitab see korstnasse palju tahma, mis võib tekitada nõe kogunemise ja korstnatulekahju ohtu.

Puidu hoidmine

Et puit oleks kindlasti kuiv, peab puu langetama talvel ja halud suveks piisava õhuliikumisega katusealusesse kohta hoiule panema. Haluriita ei tohi maapinnani ulatuva presendiga kinni katta, sest siis on riit nagu kaanega suletud ning puit ei saa kuivada. Hoidke alati väikest kogust küttepuid mõned päevad toas, enne kui selle ära kütate – nii saab niiskus ka puidu pinnast ära aurata.

Kütmine

Liiga vähene õhu juurdevool tulekoldesse võib klaasi tahmumist põhjustada. Seetõttu andke leekidele õhku kohe pärast puude lisamist, et leegid ja suitsugaasid saaksid koldes korralikult lõpuni põleda. Avage õhu juurdevool ja jätkake kaminauks veidi paokile, et puit korralikult põlema hakkaks.

Pidage silmas, et õhu juurdevool tulekoldesse võib olla ka liiga suur ning sellisel juhul tekib juhitamatu leek, mis kuumutab kogu kolde kiiresti äärmiselt kõrgele temperatuurile (suletud või peaaegu suletud kaminaukse korral). Seetõttu ei tohiks kollet kunagi täielikult halgusid täis laduda.

Soovitav on väikese halukogusega ühtlast tuld hoida. Kui kuumadele sütele pannakse liiga palju halge, siis ei pääse neile piisavalt õhku ligi ja põlemise temperatuur jääb madalaks, nii et suitsugaasid jäävad lõpuni põlemata. Seetõttu on tähtis kohe pärast halgude lisamist õhu juurdevoolu suurendada, et koldes tekiks korralik tuli ja suitsugaasid ära põleksid.

Kütuse valimine

Selles kaminas saab põletada kõiki puiduliike, nagu näiteks kask, pöök, tamm, pärn, haab ja viljapuud. Erinevatel puiduliikidel on erinev kõvadus – mida kõvem on puit, seda kõrgem on selle kütteväärtus. Kõige kõvem puit on pöögil, tammel ja kasel.

NB! Me ei soovita kasutada nendes kaminates brikette / presspuitu, sest sellised tooted võivad tekitada oluliselt kõrgemat temperatuuri kui tulekolle taluda suudab. Brikettide / presspuidu põletamine jääb Teie enda vastutusele ja võib põhjustada garantii tühistamise.

Hoiatus: ÄRGE KUNAGI põletage immutatud puitu, värvitud puitu, vineeri, kiudplaate, prahti, piimapakke, trükiseid ega muud sellist. Selliste materjalide kütusena kasutamisel kaotab garanti kehtivuse. Nende materjalide puhul on tavaline, et põlemisel eralduvad raskemetallid ja soolhape, mis kahjustavad keskkonda, Teie tervist ja ka kaminat. Lisaks võib soolhape põhjustada korstna metalli või müüritise korrosiooni. Samuti vältige puukoore, saepuru ja muu väga peene puidu põletamist, välja arvatud tule süütamisel. Niisuguse kütuse puhul võib kergesti tekkida äkkpõlemine, mis tekitab liiga kõrge temperatuuri.
Hoiatus: jälgige, et kamin ei saaks üle kōetud, muidu võib see parandamatuid kahjustusi saada. Niisuguseid kahjustusi garantii ei kata.

Allikas: „Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring“ ,
Edvard Karlsvik, SINTEF Energy Research AS ja
Heikki Oravainen, VTT.
<http://www.eufirewood.info>

Järgige paigaldusjuhiseid, sest need on antud Teie enda ohutuse huvides. Kõik märgitud ohutud kaugused on minimaalsed nõutavad vahekaugused. Kamina paigaldamisel tuleb järgida kõiki paigalduskoha riigis kehtivaid reegleid ja seadusi. Nordpeis AS ei vastuta valesti paigaldatud kaminade eest.

Juhiste vigu ja muudatusi ei saa välistada.

Uusimad juhised on saadaval veebilehel: www.nordpeis.com.

Salzburg

Minimaalne kaugus põlevatest materjalidest	Taga 150mm Külgedel 150mm
Suitsugaaside CO-sisaldus, kui õhus on 13% O ₂	0,09% / 32 mg/Nm ³ 0,09% / 37 mg/Nm ³
Suitsugaaside temperatuur	157 °C 133 °C (mudel High)
Küttevõimsus	141945 kJ 144711 kJ (mudel High)
Soojuse talletamine mudel High	100% pärast 4,9 tundi 50% pärast 14,1 tundi 25% pärast 21,7 tundi 100% pärast 5,7 tundi 50% pärast 13 tundi 25% pärast 20,5 tundi
Kasutegur	84,0% 85,2% (mudel High)
Nominaalne kütteväärtus soojuse eraldamise ajal (100%-25%)	2,35 kW 2,7 kW (mudel High)
Pinna temperatuur	90-140 °C
Puuhalgude pikkus	300 mm
Min. Kaal	Ca 610 kg
Maks kaal	Ca 717 kg (mudel High)
Küttepuude kogus (kg)	2 kg
Maks. küttepuude lisamisi	5x
Lisamise sagedus	1 kord tunnis
Kütmiskordi ööpäevas	1

Tähelepanu!

Uue kamina peaks paigaldama kvalifitseeritud professionaal.

Kauguste joonis (JONIS 1)

*Joonisel on näidatud suitsutoru süvendi keskkoha ligikaudne kõrgus. Enne korstna ava tegemist tuleb arvesse võtta ka suitsutoru võimalikku kaldenurka. Samuti võivad seda kõrgust mõjutada põranda ja seinte ebakorrapärasused, seetõttu tuleks kamin kõigepealt kuivalt kokku panna, et sättida paika suitsutoru ja korstna ühenduse täpne asukoht ja kõrgus. Kui värske õhu juurdevool (lisatarvik) ühendatakse läbi põranda, siis märkige ka selle ava asukoht.

Tähelepanu! Kuna kamina südamik koosneb mitmest kihist, siis võib ühenduse kõrgus olenevalt paigalduskohast mõne sentimeetri võrra erinev olla.

Ohutuskaugused (JONIS 2)

Veenduge, et paigaldamisel peetakse kinni nõutavatest ohutuskaugustest.

Kütmise rütm ja kuivamise protseduur

Kamin sisaldab alguses palju niiskust, mis peab kuivama, enne kui kaminat tohib allpool soovitatud rütmis regulaarselt kütma hakata.

Kamina

kuivatamiseks soovitame kütta seda väikese tulega, kasutades 0,5 kuni 1 kg tulehakatist ning jättes suitsusiibri ja õhuava lahti. Kui tuli on korralikult põlema hakanud, siis tuleb möödavoolusiiber sulgeda, et kuum suits mööda suitsutorude süsteemi liiguks. Laske tulel lõpuni põleda, hoides õhu juurdevoolu ja suitsusiibri avatuna.

Korrake seda protseduuri kaks korda, jättes esimese ja teise korra vahele vähemalt 24 tundi. Kui neid kuivatamise juhiseid ei järgita, siis võivad kamina elemendid praguneda.

Soojust talletav kamin on sellise ehitusega, mis neelab endasse suhteliselt lühikese aja jooksul intensiivsest kütmisest tekkiva soojuse ja seejärel vabastab selle pikema aja jooksul. Kamina pinnatemperatuur tõuseb normaaljuhul 90 kuni 130°C tasemele. Soovitatust aktiivsemal kütmisel kuumenevad pinnad rohkem, mistõttu kamina värvikihi toon võib muutuda, samuti peavad siis tuleaseme seinad arvestatust kõrgemat temperatuuri taluma.

Kui viimane sületäis on süteks muutunud ja vaid mõned söed on järele, siis sulgege õhuava ja suitsusiiber, et kuumus korstna kaudu ei väljuks. Avage möödavoolusiiber, et õhuvool jõuaks võimalikult otse korstnani.

Ärge unustage enne järgmist kütmist suitsusiiber avada. Möödavoolusiibri avamine on tavaliselt vajalik ainult tule süütamisel, kui nii korsten kui kamin on külmad, kuid igal juhul tuleb see sulgeda 10-15 minuti jooksul, s.t. niipea, kui on tekkinud korralik tõmme.

Suitsutorude süsteemi pikkuse tõttu kuumeneb kamin veidi ebaühtlaselt. Pärast tule süütamist kuumenevad kõigepealt kamina esisein ukse kohal ja üks kamina külgedest. Mõnetunnise kütmise järel, kui kõik suitsutorud on üles soojenenud, jaguneb kuumus ühtlaselt.

Kokkupanek (JONIS 3 - JONIS 60) JONIS 3

Õhutusega alusplaat (1) paigaldatakse põrandale. Seejuures on oluline, et kogu planeeritud kokkupuutepind (JONIS 3A) oleks tõepeolest põrandaga kokkupuutes.

Selleks võib enne alusplaadi mahapanekut kanda põrandale kihi plaadiliimi või õhukese kihi mörti. Nii ei jää raske kamin vaid üksikutele ebatasasustele toetuma, vaid kamina raskus jaguneb ühtlaselt. Samuti on oluline veenduda, et alusplaat on mõlemas suunas rõhtloodis, enne kui kamina paigaldamisega jätkata.

Tähelepanu! Alusplaadi loodimiseks ei tohiks kasutada kiilusid, sest nii tekivad alusplaadis erinevad pinged ja plaat võib kamina raskuse all murduda.

Kui värske õhu juurdevool (lisatarvik) ühendatakse läbi põhjaplaadi, siis on oluline teha ava kohas, kus alusplaadi alla on paigutatud vastav süvis, enne kui alusplaat liimi- või mördikihile asetatakse, ning kohandada ka õhu juurdevoolu toru, enne kui kamina paigaldusega jätkatakse.

Tähelepanu! Kui kamina õhu juurdevool ühendatakse läbi alusplaadi, siis peab kamina mantli tagaküljes asuva ava (JOONIS 9) kaasasoleva korgiga seestpoolt sulgema, enne kui mantel kamina südamikule langetatakse.

JOONIS 4-7

Asetage esimene PowerStone põhjaplaat (2) alusplaadi keskele ja seejärel asetage selle peale PowerStone element 3. Liimige oma kohale värske õhu ühenduse üleminek (5), kasutades kaasasolevat akrüüllimi. Kui värske õhu juurdevool ühendatakse läbi põhjaplaadi, siis sulgege ava kaasasoleva betoonist kaanega (4).

Kui värske õhu juurdevoolu ühendust ei kasutata või kui see ühendatakse tagaküljele, siis tuleb betoonkaas põhjaplaadi süvendisse panna, nagu näitab **JOONIS 7**. Nii alt kui tagant ühendatud värske õhu juurdevoolu puhul on oluline, et suitsutoru ja betooni vaheline ühendus oleks kaasasoleva akrüüllimiga korralikult tihendatud, muidu võib külm õhk tупpa tungima hakata.

JOONIS 8-11

Pange kamina südamik ja mantel kokku. Kamina südamiku elementidel on kokkupuutepinnal tihendid, mis peavad jääma ülespoole. Seega ei ole vaja nende elementide vahele täiendavalt liimi ega tihendeid panna. Jälgige, et pinnad oleksid puhtad ja tasased ning et elementide vahelist hermeetilisust ei rikuks mõni betoonikild vms.

Mantli elementide kokkuliimimiseks tuleb nende kokkupuutepindadele kanda kaasasolevat akrüüllimi. Kui akrüüllim liitekohtade kaudu väljapoole voolab, siis eemaldage see enne kuivamist märja käsna või sõrmega.

Tähelepanu! Jälgige, et kamina südamik saaks vertikaalselt paigaldatud ning et erinevad osad ei läheks üksteisega vahetusse. Kamina südamiku ja mantli vahele peab jääma 6-10 mm õhugahe.

JOONIS 12

10 mm tihend, mis ukseraami kamina südamikust eraldab, liimitakse kaasasoleva akrüüllimi abil kamina südamikus olevasse soonde.

Kui südamiku ja ukse vaheline tihend ei ole ukse kohal korralikult, siis kasutage kaasasolevat 20x10 mm tihendit.

JOONIS 13

Selleks, et klaas ja uks paigaldamise käigus kahjustada ei saaks, eemaldage transpordilukk ning tõstke uks üles ja alumisest servast välja.

JOONIS 14

Paigaldage õhutorud (a-b) ukseraamile. Ühendage lahti õhuhajuti (c). Paigaldage ülemised ja alumised klambrid (d-e). Ärge ülemisi klambreid kinni keerake, sest need tuleb PowerStone plaatide järgmise kihi taha paika pöörata ja seejärel kinni keerata (JOONIS 16). Kui ukseraam asetatakse tuleasemele, siis paigutuvad õhutorud süvenditesse, nagu näitab JOONIS 14b. Tihendi ühenduskoht peab ukseraamiga kohakuti jääma (JOONIS 15). Ukseraam peab raami all tihendile toetuma.

JOONIS 16-17

Paigaldage järgmine PowerStone element. Seejärel saab ukseraami kinnitustega paigale kinnitada, nagu näitab **JOONIS 16**. Ärge rakendage rohkem jõudu kui vaja, et ukseraam lõdvalt vastu tihendit oleks, sest tugeva jõu korral võib kamina südamik paigast ära nihkuda. Kerge pinguldamine on võimalik pärast seda, kui kamin on täielikult kokku pandud, sest siis takistab elementide raskus nende paigast nihkumist. Veenduge, et ukseraam on külgelementide suhtes täpselt keskele paigaldatud.

Mantli ja ukseraami vahekaugus peab ülal ja all võrdne olema. Seda kaugust saab reguleerida ukseraami süsteemil, nagu näitab **JOONIS 27**. Selleks tuleb uks eemaldada, vt. **JOONIS 13**. Ka seda saab lõplikult seadistada pärast kogu kamina paigaldamist.

JOONIS 18-20

Kui kamin tarnitakse koos täiendava ülapiikendusega, siis selle paigaldamist kirjeldab JOONIS 18-20. Kui seda pikendust kaasas ei ole, siis võite need etapid vahele jätta.

Kõrgema variandi Salzburg M – High paigaldamiseks tuleb Thermotte® plaadid pikemate vastu vahetada, nagu näitavad JOONISED 22 ja 48.

JOONIS 21-24

Pange kokku kamina südamikü ja mantli ülejäänud elemendid.

JOONIS 25-26

Nüüd saate valida, kas paigaldada möödavoolusiibri varras paremale või vasakule. Sellest valikust sõltub kamina südamikü ja mantli elemendi avade puurimine ning varda pikkuse reguleerimine, vt. JOONIS 25. Kui kamin paigaldatakse korstna või seina juurde, siis ei tohi möödavoolusiibri avamine takistatud olla (siibri varda peab saama lõpuni välja tõmmata). Möödavoolusiibri varras peab suitsutõkke plaadis lahtiselt olema, nagu näitab JOONIS 26.

Tähelepanu! Südamikü elementide vaheline tihend muutub pärast kokkupanekut veidi lamedamaks. Siibrivarraste kinnikiilumise vältimiseks tuleb siibrivarda ava altpoolt umbes 10 mm laiemaks lõigata või puurida. See kehtib mõlema siibrivarda kohta.

Tähelepanu! Ärge paigaldage kummalegi siibrivardale dekoratiivrõngast enne, kui kamin on värvitud ja seda on üks kord kasutatud. Ülaosa ühendamine

JOONIS 28 -34

Ülaosa ühendamiseks toimige alljärgnevat juhiste kohaselt. Suitsusiibri varda ava tuleb märkida, kui siiber on JOONISEL 31 näidatud asendis. Siibrivarda võib paigaldada paremale või vasakule poole, nagu näitab JOONIS 32. Lükake siibrivarras läbi puuritud ava ja ühendage siibriga, nagu näitab JOONIS 32. Kui siiber on suletud asendis, siis on siibrivarda paindekoht tavaliselt horisontaalses asendis.

Tähelepanu! JOONISEL 32 näidatud kinnituskrüvi tuleb kindlalt kinni keerata! Seejärel jätkake juhistega kuni JOONISENI 34. Pärast seda saab tarnija juhiste kohaselt ühendada teraskorstna või suitsutoru.

Tagumine või külmine ühendus

JOONIS 35 - 40

Tagumise või külmine ühenduse jaoks läheb vaja vastavat suitsutoru. Suitsutorusse paigaldatav siiber (JOONIS 54-60) on mõeldud torudele, mille välisläbimõõt on 155 mm ja seinapaksus 2 mm. Need mõõtmed võivad erinevate tootjate puhul erineda, kuid enamasti peetakse neist kinni.

Sõltuvalt korstna asendist tuleb PowerStone elemendi sisse ava lõigata, nagu näitab JOONIS 35. Paigaldage ühendusmuhvid (A-B) ja tõmmake suitsutoru sissepoole neist läbi. Eemaldage siiber tarnitud suitsutorult ja paigaldage see sobivale suitsutorule, nagu näitavad JOONISED 54-60. Pange tähele, et puurida on kergem, kui kasutada alguses 3-4 mm otsikut. Kleepige suitsutorule kaasasolev kleebis. Kui torul on õiged, eelpool märgitud mõõtmed, siis

tagatakse nendes kahes märgitud kohas puurimisega, et siiber jääb toru keskele .

Siibri asendit suitsutorus saab esteetiliste ja praktiliste vajaduste järgi muuta. Siibrivarda pikkust saab samuti kohandada, nagu näitab JOONIS 59. Suitsutoru peaks kamina südamiküst umbes 2 cm välja ulatuma. Kamina südamikü ja suitsutoru vahe tihendatakse seestpoolt tulekindla tihendi ja ahjutsemendiga (ei ole kaasas). Mantli ja suitsutoru vahet ei ole tehniliselt vaja tihendada, kuid kosmeetilistel põhjustel on soovitatav seda siiski teha, kasutades sobivat dekoratiivrõngast.

Lõpetage kokkupanek vastavalt JOONISTELE 41-52.

JOONIS 41-52 Tuleaseme kokkupanek

Tuleaseme korrektseks toimimiseks on tähtis, et Thermotte® plaadid ja malmist tagaplaadid saaksid õigesti paigaldatud, nagu näitab JOONIS 44. Siinjuures on oluline, et kõik eelpaigaldatud tihendid ja JOONISEL 41 näidatud tihend tagaksid elementide vahel hea hermeetilisuse. Pange elemendid kokku joonistel näidatud järjekorras.

JOONIS 52-53 Ukse paigaldamine

Teatud Euroopa riikides kehtivate nõuete kohaselt peavad kõik kaminauksed olema isesulguvad. Kui Teie piirkonnas seda ei nõuta, siis võib selle funktsiooni ära jätta, järgides JOONIST 53.

General information about heat accumulating fireplaces

Heat accumulating fireplaces differ from other fireplaces in that they are intended to provide a moderate heat for prolonged periods with a limited time of burning. Conventional fireplaces give off strong heat during the burning period but with a very limited cool-down period.

The heat accumulating fireplaces from Nordpeis have a long duct system where the heat developed in the combustion chamber passes through the duct system before it exits through the chimney. The heat from the gases is absorbed by the material surrounding the smoke ducts, and by the time the smoke exits through the chimney, the temperature is reduced to little over 100 °C (212 °F). The efficiency of a well-constructed heat accumulating fireplace is thus far better than the efficiency of a conventional fireplace.

A heat accumulating fireplace can keep an even temperature throughout the day with only two heating cycles.

Bypass Damper

When the bypass damper is open the smoke gasses exit directly through the chimney without first travelling through the duct system. This gives far better draught which can be beneficial for lighting a fire when the fireplace and/or the chimney are cold. The bypass damper should only be open when needed, for short periods (10-15 minutes), when lighting a fire, and possibly when inserting new firewood in order to prevent the release of smoke or ash. Prolonged heating with open bypass damper can lead to exceeding the maximum allowable chimney temperature.

Flue Damper

The flue damper seals off the fireplace from the chimney. This is to ensure that as much as possible of the stored heat in the fireplace is emitted to the room and not out of the chimney after the last load in the heating cycle. The damper has a small built-in opening, so even when closed it protects against smoke being produced and released. The flue damper must be open during burning, but can be closed after the last load of firewood has become ember.

Air Vent

When burning in a heat accumulating fireplaces the air vent is traditionally kept open to a maximum. This ensures optimal combustion and minimises carbon deposits in the smoke duct system. In addition it makes it easier to keep the glass clean during intensive burning. However, should one wish for a longer burn period and slower flames, the air vent is adjusted and reduced. Salzburg is equipped with secondary combustion technology, which can normally only be found on modern fireplaces. This ensures clean combustion and high efficiency, even at lower loads.

Cleaning the Smoke Duct System

When the fireplace is used every day throughout the heating season, we recommend that the smoke duct system is swept once yearly. This is to maintain the draught and efficiency. Soot isolate the ducts and thus lower the efficiency. One can also notice that the draught is reduced and that the flames are difficult to control with the air vent function. Remember that the fireplace must always be cold before it is swept / inspected.

Ash and Ash-pan

The ash-pan consists of an inner part which is used for the regular emptying of ashes. The duct system can be reached when the outer part of the ash-pan also is removed.

For the simplest possible way to sweep the ducts one should use a spring that is as flexible as possible (steel, Ø4-5mm, about 200 cm long) with accompanying brush (Ø50 - 80mm). This is then led down through the opening where the ash-pan was up into the duct system on each side. The entire depth of the duct should be swept. Soot that falls down and ends up in the bottom under the ash-tray can be removed with an ash vacuum cleaner.

By rear or lateral connection the flue can be swept by removing the smoke baffle and then opening the bypass damper.

The ashes must be emptied periodically. Please note that the ash may contain hot embers even several days after the fire has ceased. Use a container of non-combustible material to remove the ashes.

Weight

The home owner must ensure that the floor can withstand the load of the total weight of the product.

Firewall

Freestanding fireplaces can be installed without a firewall. Observe all safety distances to combustible materials.

Connection to Chimney

Follow specifications from the chimney manufacturer for connection to the chimney. Dry stack the fireplace for accurate height and positioning of the flue/chimney connection.

The product is not compatible with top connected concrete chimney.

Maximum weight of steel chimney (top connection) is 300kg.

By top connection to steel chimney, we refer to the respective manufacturer's installation instructions.

Requirements for Floor Plate by Combustible Floor

Follow the requirements for floor plate (stone, steel, etc.) that apply in the country that the product is installed in.

Glue

The outer elements should be glued with the acrylic which is included. Make sure that all the surfaces that are to be glued are free of dust. The surfaces can be cleaned for better adhesion. Ensure that the surfaces are dry before spreading on the acrylic. Once the fireplace is assembled, fill the joints with acrylic and even it out with a sponge or finger and some soapy water, in order to have a clear indentation between the elements (FIG Z).

Minor Dents

Transportation and handling can cause minor dents to the product. This can be repaired with the powder glue which is included. For a perfect result you can fill and grind with a suitable filler on top of the powder glue. Fill smaller cracks and uneven surfaces with a float or a brush. If the dent is deep, it is recommended to fill in several stages to avoid sinking. Even out with e.g. a damp sponge or a float.

Painting

The surface of the chimney surround is developed to be painted without priming work. Use latex or acrylic based paint (emulsion paint), or cement-based textured paint. In the unlikely case that there are some irregularities in the surface, these can be filled with the acrylic which is included, or a light and appropriate filling material. Any surface that has been filled needs to be smoothed with fine sand paper.

Polishing

If a more traditional and polished surface is wished for, it is recommended to dampen the surround and then cover it with tile adhesive (powder glue) and a fiberglass mesh, prior to possibly adding mortar or mineral polish.

Tiles

This fireplace can also be partially or completely covered with tiles / natural stone of your choice. As for the section above on "Polishing", we recommend that the chimney surround is dampened before it is covered with tile adhesive (powder glue) and a fiberglass mesh. This is to ensure good adhesion and prevent the formation of cracks at the joints of the surround.

Please note that the adhesive and mortar must set before burning in the fireplace. Follow the instructions from the mortar/adhesive producers.

Regardless of surface treatment it is advantageous to mask the entire doorframe to avoid having to clean it later.

Please note that the air gap between the surround and the door frame must not be filled with glue, mortar or similar.

Thermotte®

The insulating plates in the burn chamber contribute to a high combustion temperature, which leads to cleaner combustion of the wood and a higher rate of efficiency. Any fissures in the plates will not reduce their insulation efficiency. If new plates are needed, contact your dealer.

Please note: Wood logs that are too long can cause additional strain and crack the plates, due to the tension created between the side plates. Also note that the Thermotte® plates may release coloured dust when touched.

Cracks in the i PowerStone

Due to thermal effects there may be small cracks / fissures in the PowerStone. This is natural and does not affect the product's function or safety.

Warranty

Nordpeis Salzburg M benefits of a 5 years warranty. The warranty requires the product to be installed in accordance with applicable laws and regulations, as well as the user manual. Notification of damage and any consignment of parts for replacement must be done immediately to the retailer where the stove was bought. Any claim must be submitted with a dated purchase invoice or a valid warranty card and serial number.

The warranty does not include consumables such as: Thermotte®, smoke baffle, glass and gaskets. Should any of the mentioned parts break, or need to be changed due to wear and tear, new parts can be ordered from your retailer. However, if a material or production error can be documented on any of the mentioned parts, the warranty is valid for 2 years after the date of purchase.

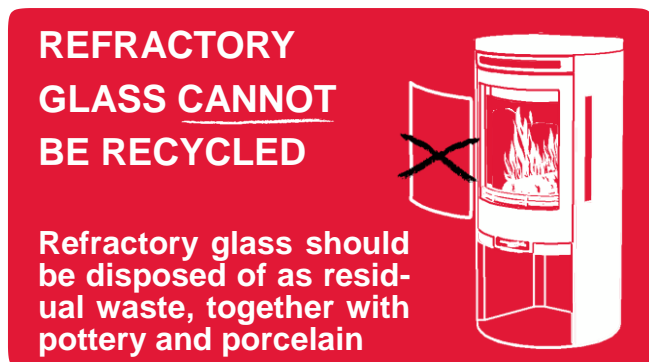
The warranty does not include damages that are caused by wrong installation or misuse of the stove, e.g. incorrect draught regulation or use of incorrect combustion material. The warranty does neither include interference with operations outside the control of Nordpeis, such as chimney draught etc. There is no compensation for third party damage or damage to other items caused by use of the product.

Door and Glass

Should there be any soot on the glass it may be necessary to clean it. Use dedicated glass cleaner, as other detergents may damage the glass. (NB! Be careful, even dedicated glass cleaner can damage the varnish on the door frame). A good advice for cleaning the glass is to use a damp cloth or kitchen roll paper and apply some ash from the burn chamber. Rub around the ash on the glass and finish off with a piece of clean and damp kitchen roll paper. NB! Only clean when the glass is cold.

Check regularly that the transition between the glass and the door is completely tight. Possibly tighten the screws that hold the glass in place - but not too hard, as this can cause the glass to crack.

Periodically, it may be necessary to change the gaskets on the door to ensure that the burn chamber is air tight and working optimally. These gaskets can be bought as a set, usually including ceramic glue.



Recycling of the refractory glass

Refractory glass cannot be recycled. Old glass, breakage or otherwise unusable refractory glass, must be discarded as residual waste. Refractory glass has a higher melting temperature, and can therefore not be recycled together with glass. In case it would be mixed with ordinary glass, it would damage the raw material and could, in worst case end the recycling of glass. It is an important contribution to the environment to ensure that refractory glass does not end up with the recycling of ordinary glass.

Packaging Recycle

The packaging accompanying the product should be recycled according to national regulations.

Burning Rhythm

A heat storing product should not be burned in too aggressively as this may damage the product. In order to get the most out of a heat storing product, it is therefore important to optimise the burning rhythm and the size of the loads. Read the combustion rates and load sizes that apply to your product.

Advice on Lighting a Fire

The best way to light a fire is with the use of lightening briquettes and dry kindling wood. Newspapers cause a lot of ashes and the ink is damaging for the environment. Advertising flyers, magazines, milk cartons and similar are not suitable for lighting a fire. Good air supply is important at ignition. When the flue is hot the draught increases and door can be closed.

Warning: NEVER use a lighting fuel such as petrol, paraffin, methylated spirits or similar for lighting a fire. This could cause injury to you as well as damaging the product.

Use clean and dry wood with a maximum moisture content of 20% and minimum 16%. The wood logs should dry for a minimum of 6 months after it is cut. Humid wood requires a lot of air for the combustion, as extra energy/heat is required for drying the humid wood and heat effect is therefore minimal. In addition this creates soot in the chimney with the risk of creosote and chimney fire.

Storing of Wood

In order to ensure that the wood is dry, the tree should be cut in winter and then stored during the summer, under roof and in a location with adequate ventilation. The wood pile must never be covered by a tarpaulin which is lying against the ground as the tarpaulin will then act as a sealed lid that will prevent the wood from drying. Always keep a small amount of wood indoors for a few days before use so that moisture in the surface of the wood can evaporate.

Burning

Not enough air to the combustion may cause the glass to soot. Hence, supply the fire with air just after the wood is added, so that the flames and gases in the combustion chamber are properly burnt off. Open the air vent and have the door slightly ajar in order for the flames to establish properly on the wood.

Note that the air supply for the combustion also can be too large and cause an uncontrollable fire that very quickly heat up the whole hearth to an extremely high temperature (when burning with a closed or nearly closed door). For this reason you should never fill the combustion chamber completely with wood.

It is recommended to keep an even fire with a small amount of wood. If too many logs are put on the hot ember, the air supply will not be sufficient for reaching the require temperature, and the gases will be released unburnt. For this reason it is important to increase the air supply just after adding the logs in order to have proper flames in the burn chamber so that the gases are burnt.

Choice of Fuel

All types of wood, such as birch, beech, oak, elm, ash and fruit trees, can be used as fuel in the stove. Wood species have different degrees of hardness - the higher the hardness of the wood, the higher the energy value. Beech, oak and birch havest the highest degree of hardness.

NB! We do not recommend the use of fuel briquettes / compact wood in our combustion chambers, as these products may develop significantly higher temperature than the combustion chamber can withstand. Burning briquettes / compact wood is at your own risk and can cause invalidity of the warranty.

Warning:

NEVER use impregnated wood, painted wood, plywood, chipboard, rubbish, milk cartons, printed material or similar. If any of these items are used as fuel the warranty is invalid.

Common to these materials is that they during combustion can form hydrochloric acid and heavy metals that are harmful to the environment, you and the stove. Hydrochloric acid can also corrode the steel in the chimney or masonry in a masonry chimney. Also, avoid burning bark, sawdust or other extremely fine wood, apart from when lighting a fire. This form of fuel can easily cause a flashover that can lead to temperatures that are too high.

Warning: Make sure the stove is not overheated - it can cause irreparable damage to the product. Such damage is not covered by the warranty.

Source: "Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring" by Edvard Karlsvik SINTEF Energy Research AS and Heikki Oravainen, VTT.
<http://www.eufirewood.info>

For your own safety, comply with the assembly instructions. All safety distances are minimum distances. Installation of the fireplace must comply with the current rules and regulations of the country where the product is installed. Nordpeis AS is not responsible for wrongly assembled fireplaces.

Subject to errors and changes.

For the latest updated version go to www.nordpeis.com

Salzburg M

Minimum distances to combustible materials	Back 150mm Side 150mm
CO-content of flue gas @ 13%O ₂	0,09% / 32 mg/Nm ³ 0,09% / 37 mg/Nm ³ high
Flue gas temperature	157 °C 133 °C (high)
Thermal output	141945 kJ 144711 kJ (high)
Thermal storage capacity	100% after 4,9 hrs 50% after 14,1 hrs 25% after 21,7 hrs
High	100% after 5,7 hrs 50% after 13 hrs 25% after 20,5 hrs
Energy efficiency	84,0% 85,2% (high)
Nominal heat output during discharge period (100%-25%)	2,35 kW 2,7 kW (high)
Surface temperature °C	90-140
Length of wood logs	300 mm
Weight Low	ca. 610 kg
Weight High	ca. 717 kg
Load size (kg)	2 kg
Max nr. loads	5
Loading interval	1 / hour
Nr. burning cycles per 24 hours	1

Attention!

It is recommended to use a qualified professional when installing a new fireplace.

Distance illustration (FIG 1)

*The illustration indicates the approximate centre height of the recess for the flue. Consider possible inclination of the flue prior to making perforating the chimney. Distortions in floors and walls may also influence the height, dry stack therefore the fireplace for accurate height and positioning of the flue/chimney connection. If a fresh air supply set (accessory) is connected through the floor, mark where the hole should be.

Attention! Since the inner core is composed of many layers the connection height may vary by up to a few centimeters from installation to installation

Safety distances (FIG 2)

Ensure that the safety distances are complied with.

Burning Rhythm and Drying Procedure

The fireplace contains a lot of moisture that must be released before it can be exposed to the recommended burning rhythm as described below. In order to dry out the fireplace, we recommend that it is heated up with a small fire consisting of 0.5 to 1 kg kindling wood with the flue damper and air vent left open. The bypass damper is closed once the fire is well lit so that the hot smoke circulates through all the ducts. Let the fire burn out and maintain the air valve and flue damper open.

This procedure is repeated a second time, not sooner than 24 hours after the first. Should this drying procedure not be followed there is a risk that the elements crack.

A heat-accumulating fireplace is designed to absorb thermal energy during a relatively short period of intensive burning, and then release the accumulated heat over a longer period of time. The fireplace is designed to reach a surface temperature of between 90 and 130 °C during normal use. Heating beyond the recommended pattern will result in a higher surface temperature, which can cause discolouration of the paint, as well as higher temperatures against combustible walls than calculated.

When the last load has passed into the ember phase with few embers left, the air vent and flue damper are closed to prevent heat escaping through the chimney. The bypass damper is opened in order give the airflow the shortest route to the chimney.

Remember to open the flue damper before using the fireplace again. The bypass damper is normally only necessary to open when lighting a fire when both the chimney and fireplace are cold, but it should in any case be closed within 10-15 minutes, as soon as the draught has picked up.

Due to the length of the smoke gas ducts, the fireplace is heated up somewhat unevenly. After lighting a fire, the front above the door and one of the sides will heat up first. The heat will then be evened out after a few hours of burning and when all the ducts have been warmed up.

Assembly (FIG 3 - FIG 60)

FIG 3

The ventilated base plate (1) is placed on the floor. It is important that the entire intended contact surface (FIG 3A) is in actual contact with the floor. This can be ensured by spreading a layer of tile adhesive or thin

mortar on the floor before the base plate is placed against the floor. This is to ensure that the heavy fireplace is not left sitting on any irregularities and to ensure an even weight distribution of the fireplace. It is also important to ensure that this plate is level in both directions before proceeding with the installation.

Attention! The use of shims to level the base plate is not recommended as the differences in tension on the base plate can cause it to crack under the weight of the product.

If a fresh air supply (not included) is connected through the bottom plate, it is important to make a hole at the location of the recess which is placed under the base plate, before it is placed on any added adhesive or mortar, and to adapt air inlet flue before continuing with the installation.

Attention! If an air supply set is to be connected to the fireplace through the base plate, then the hole in the back surround (FIG 9) must be sealed off on the inside with the supplied plug before the element is lowered over the inner core.

FIG 4-7:

Place the first PowerStone bottomplate (2) in the centre of the base plate before the PowerStone element 3 is placed on top. Glue in place the transit element (5) for the fresh air supply connection with the acrylic which is included. If the fresh air supply is connected through the bottom plate, the hole is sealed off with supplied concrete lid (4).

If a fresh air supply set is not used, or if it is connected at the rear, the concrete lid should be placed in the recess in the bottom plate as shown in **FIG 7**. Whether the fresh air supply is connected from below or rear it is important that the connection between the flue and the concrete is properly sealed off with the acrylic that is included. This is to prevent leakage of cold air into the home.

FIG 8-11

Assemble the inner core and the surround. The inner core elements are equipped with gaskets on the contact surface that is to face upwards. There is therefore no need for further adhesives or sealing between each element. Ensure that the surfaces are clean and even, and that there are no pieces of concrete and similar that may compromise the density between the elements.

The contact surfaces between the surround elements are to be glued with the acrylic that is included. If acrylic seeps out between the joints on the outside, remove it before it dries with a wet sponge / finger.

Attention! Ensure that the inner core is mounted in vertical, and that components are not displaced in relation to each other. There should be a 6-10 mm air gap between the inner core and the surround.

FIG 12

The 10 mm gasket that is to seal off the door frame from the inner core is glued into the slot in the inner core with the acrylic that is included.

If the gasket between the core and the door is not sealing sufficiently above the door, use the enclosed 20x10 mm gasket for sealing

FIG 13

To ensure that the glass in the door is not damaged during installation, remove the transportation lock and lift the door up and out of the lower edge.

FIG14

Install the air ducts (a-b) on the doorframe. Unfasten the air-diffuser (c). Install the upper and lower clamps (d-e). Do not tighten the upper clamps, these should be turned into place behind the next layer of PowerStone and then tightened (FIG 16). When the door frame is placed on the hearth, the air ducts will fit the gouge as shown in FIG 14b. The gasket joint should overlap the doorframe FIG 15. The doorframe must rest on the gasket under door frame.

FIG 16-17

Mount the next PowerStone element. Now the door frame can be attached with the fasteners as shown in **FIG 16**. Do not use more force than that the door frame is held loosely in place against the gasket, as excessive force can displace the inner core. Light tensioning can be done when the fireplace is fully assembled, the weight of the elements will then prevent displacement. Ensure that the door frame is mounted right at the centre in relation to the lateral elements.

The distance between the surround and door frame should be equal at both the top and the bottom. This distance can be adjusted on the door frame system as shown in **FIG 27**. **The door must be removed in order to do this, as shown in FIG 13.** This can also be fine-tuned after the entire fireplace has been mounted.

FIG 18-20

If the fireplace is supplied with additional top extension, this assembly is described in FIG 18-20. If this extension is not included, you can ignore these steps.

The Thermotte® plates, as shown in FIG 22 and 48, must be exchanged for longer versions when assembling Salzburg M – High.

FIG 21-24

Assemble the remainder of the inner core and surround elements.

FIG 25-26

You can now choose whether to place the bypass damper arm on the right or the left side. The drilling in the inner core and the surround element, as well as the adjustment of the length of the arm must then be adapted to this option as shown in FIG 25.

If the fireplace is mounted next to a chimney or a wall, this must not prevent the opening of the bypass damper (the damper arm is pulled out). The bypass damper arm should be placed loosely in the gouge of the baffle plate as shown in FIG 26.

Attention! The gasket between the core elements will flatten slightly after assembly.

To prevent the damper arms from wedging, it is necessary to cut / drill out about 10 mm below the hole that is made for the damper arm. This applies to both damper arms

Attention! Wait to place the decoration ring on both damper arms until the product has been painted and used once.

Top Connection

FIG. 28-34:

Follow the steps for the top connection. The hole for the flue damper arm must be marked when the damper is placed as shown in FIG 31. The damper arm can be installed on either the right or the left side as shown in FIG 32. Pass the damper arm through the drilled hole and attach it to the damper as shown in FIG 32. When the damper is in the closed position, it is common that the bend on the damper arm is in a horizontal position.

Attention! Be careful that the set screw in FIG 32 is fastened securely! Follow the remaining steps up to FIG 34. Now the steel chimney or the flue pipe can be connected according to the instructions of the supplier.

Rear or Lateral Connection

FIG 35-40

An appropriate flue must be obtained by rear or lateral connection. The damper that is to be installed in the flue (FIG 54-60) is designed for flues with an outside diameter of 155 mm with a wall thickness of 2 mm.

These measurements may vary from manufacturer to manufacturer, but most manufacturers adhere to these measurements.

Depending on the placement of the chimney, a hole must be cut in the PowerStone element as shown in FIG 35. Place the bushings (A-B) and pull the flue

pipe from the inside. Remove the damper from the supplied flue pipe and mount it in the appropriate flue as shown in FIG 54-60. Note that it is easier to drill if you first use a 3-4 mm drill. The included sticker is placed on the flue. If the pipe has the correct dimensions, as described above, then will the drilling at the two marked areas ensure that the damper is mounted in the centre of the flue.

The position of the damper in the flue pipe can be adapted to aesthetic and practical optimum. The length of the damper arm can also be adapted as shown in FIG 59. The flue pipe should protrude about 2 cm from the inner core. The gap between the inner core and the flue pipe is sealed from within with refractory gasket and stove cement (not included). The gap between the surround and the flue does not technically need to be sealed, but if for cosmetic reasons it is desirable to seal it off, we recommend using a suitable decorative ring.

Complete the assembly as shown in FIG 41-52.

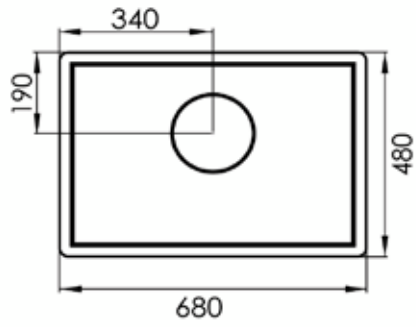
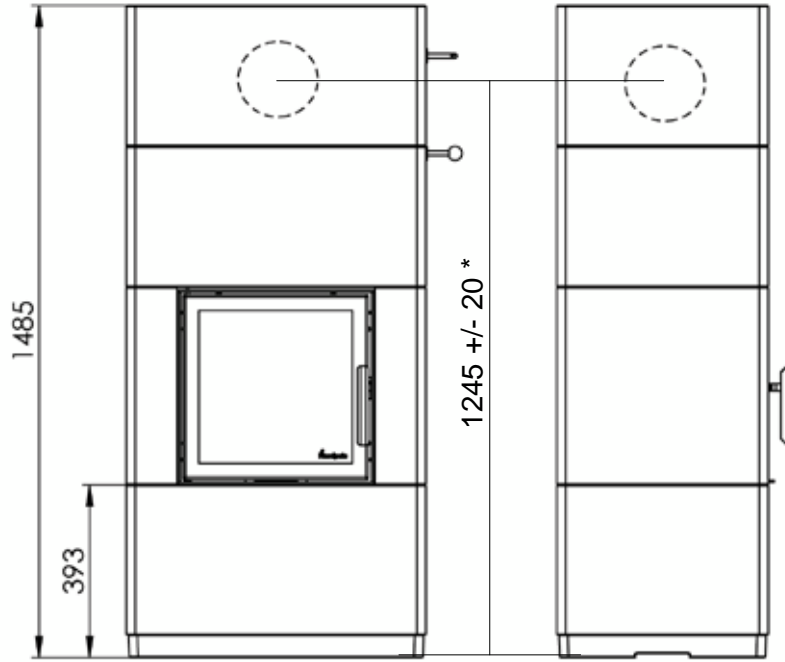
FIG 41-52 Assembly of the Combustion Chamber:

Proper installation of the Thermotte® plates and the cast iron back plate, as shown in FIG 44, is important for the function of the combustion chamber. It is important that all pre-assembled gaskets and the gasket shown in FIG 41 provide a good seal between the elements. Assemble the items in the order shown in the illustrations.

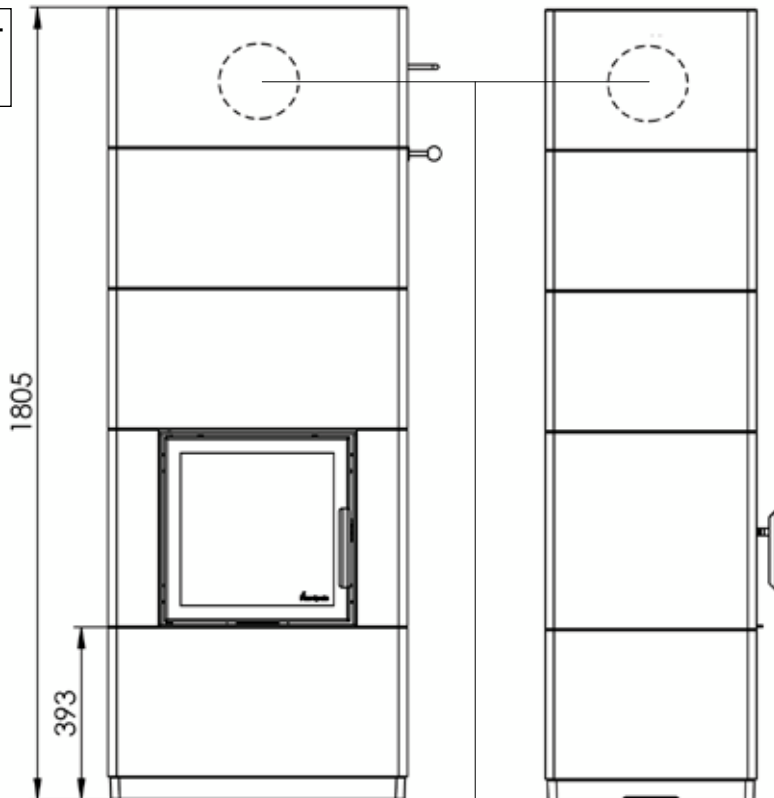
FIG 52-53 Installation of the Door

To meet legal requirements in certain European countries, all doors are self-closing. If this is not a requirement in your area, this feature can be disabled by following the procedure in FIG 53.

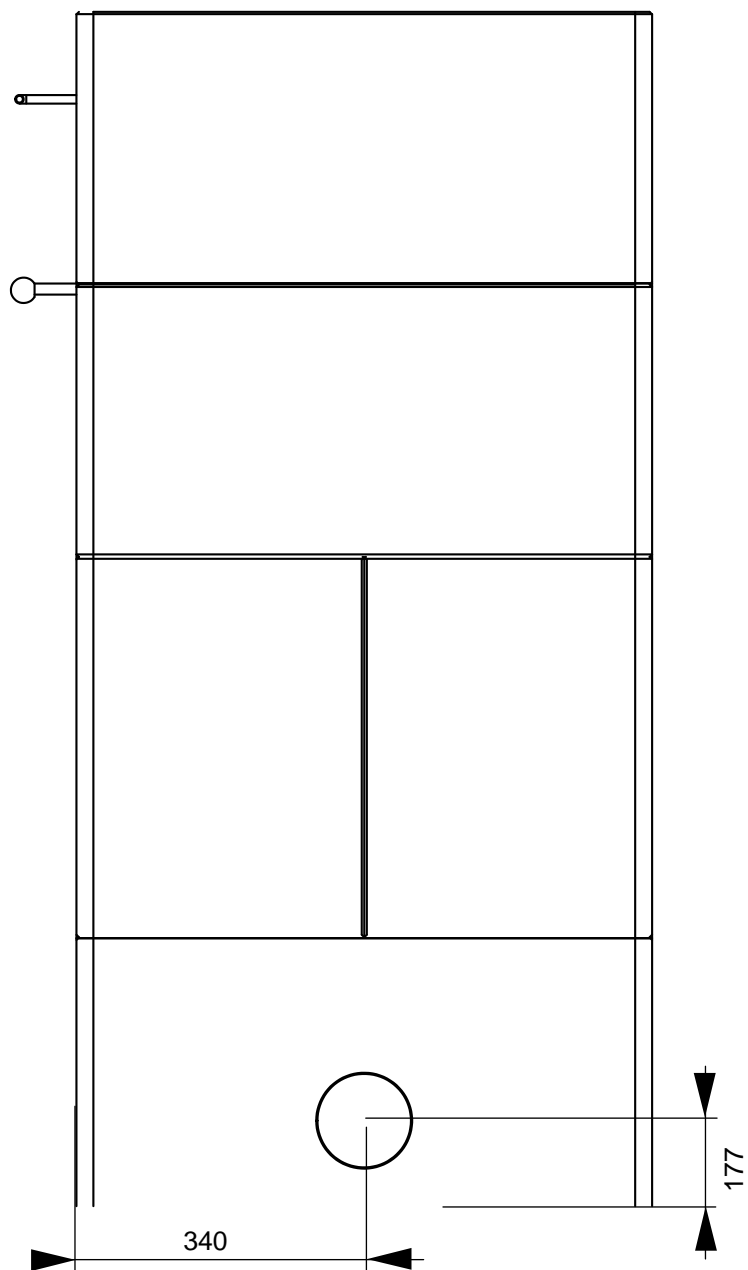
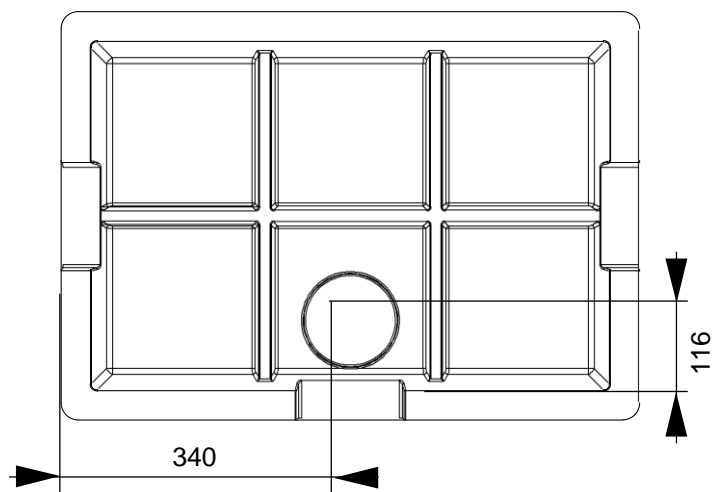
JOONIS 1




Variant Salzburg-High

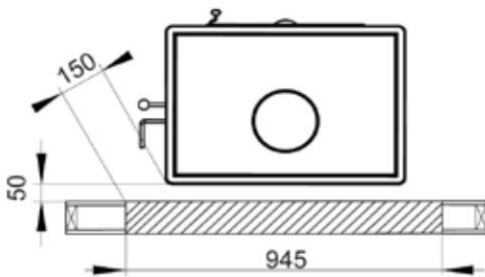
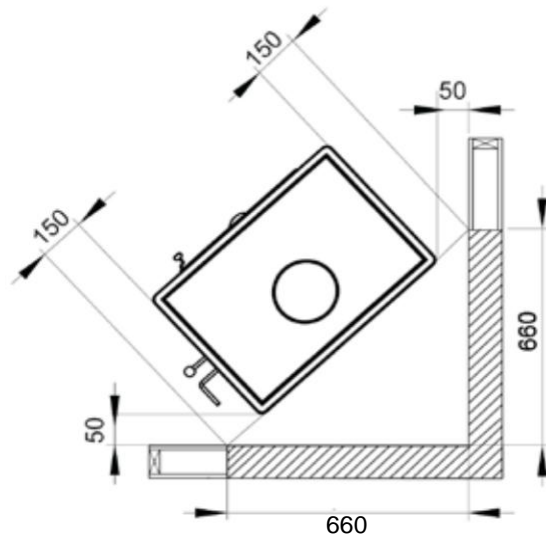
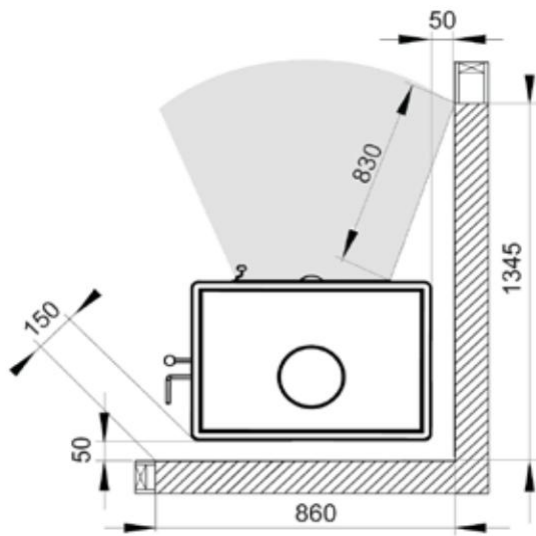
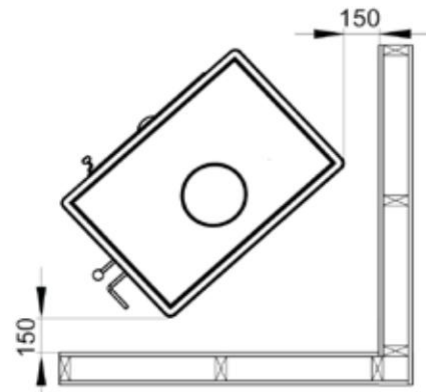
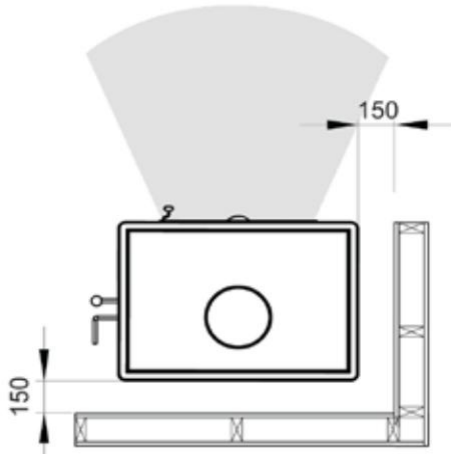


Salzburg õhu juurdevool

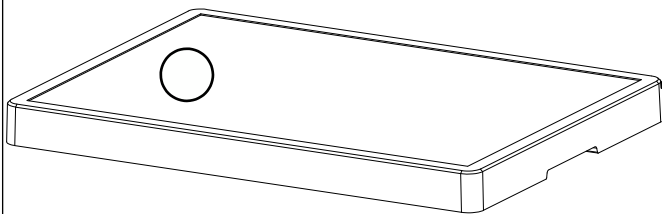
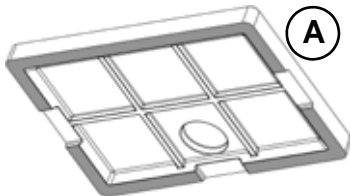


JOONIS 2

-  = Tulemüür
-  = Põlev materjal

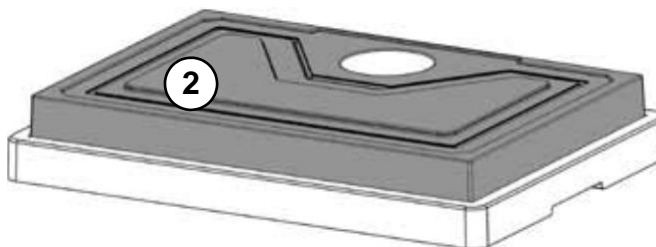


JOONIS 3



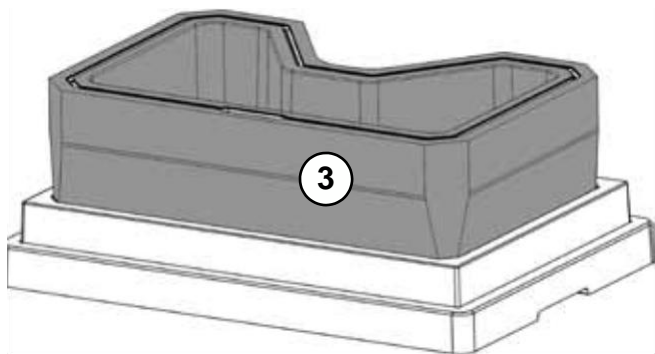
CO-SAL00-001

JOONIS 4



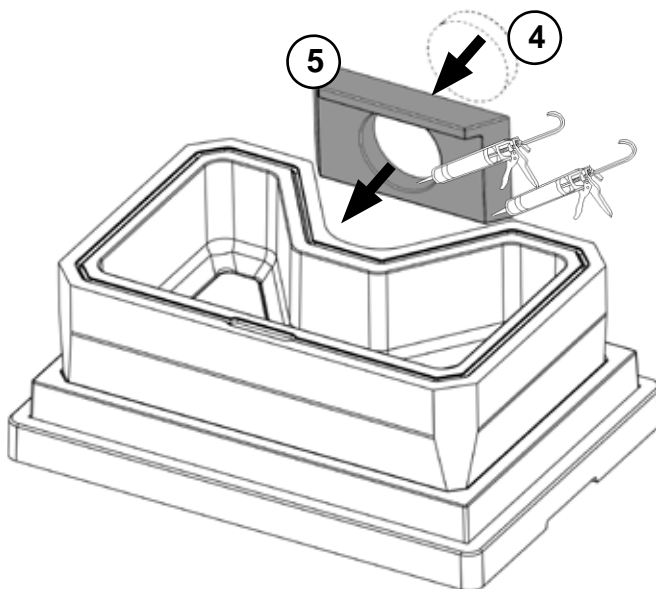
PN-SAL00-P01

JOONIS 5



PN-SAL00-P02

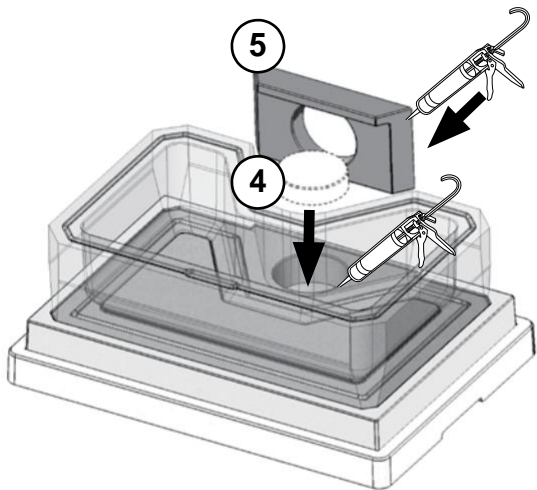
JOONIS 6



PN-SAL00-P04

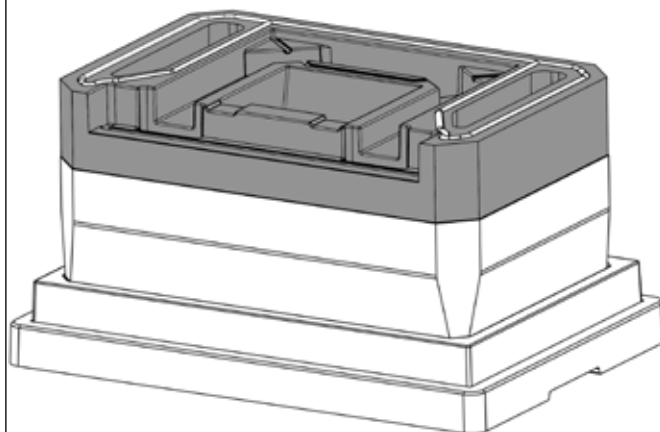
PN-SAL00-P03

JOONIS 7



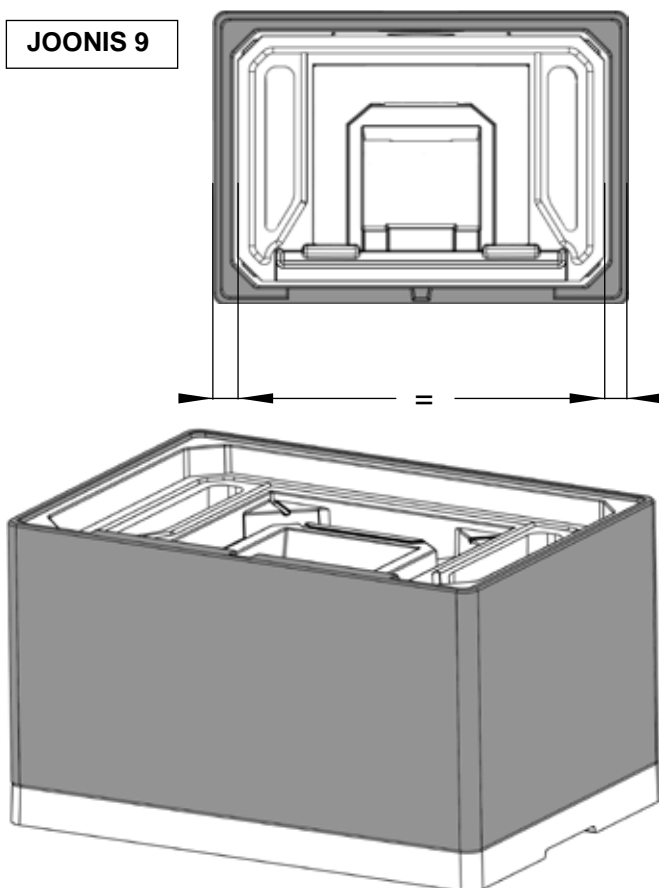
PN-SAL00-P04
PN-SAL00-P03

JOONIS 8



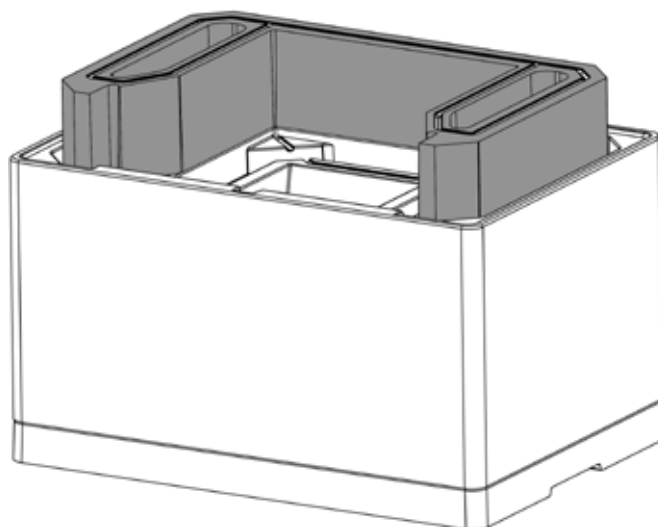
PN-SAL00-P05

JOONIS 9



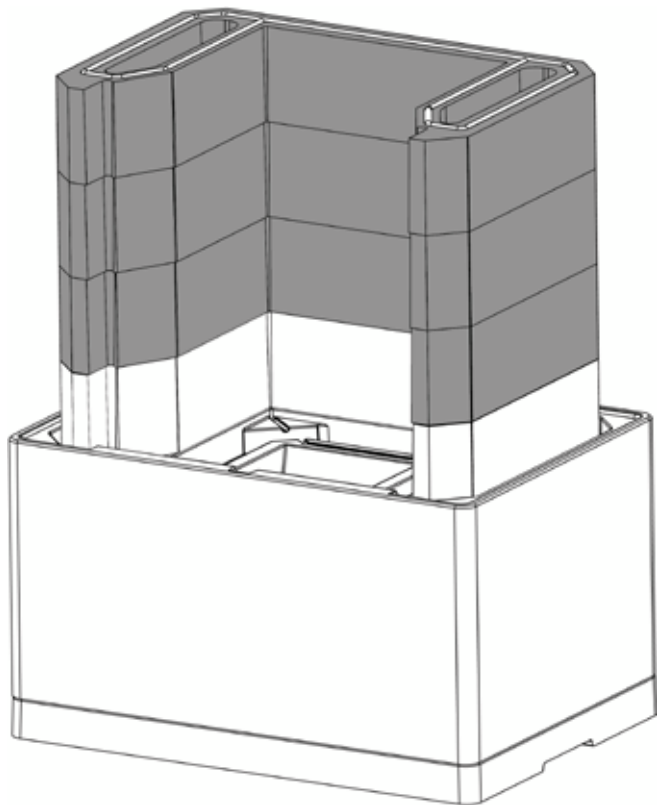
CO-SAL00-002

JOONIS 10



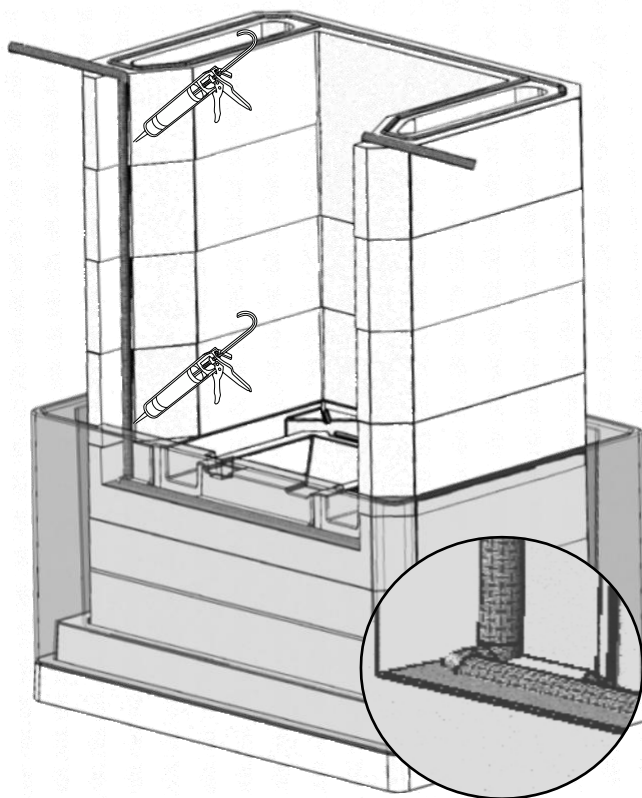
PN-SAL00-P06

JOONIS 11



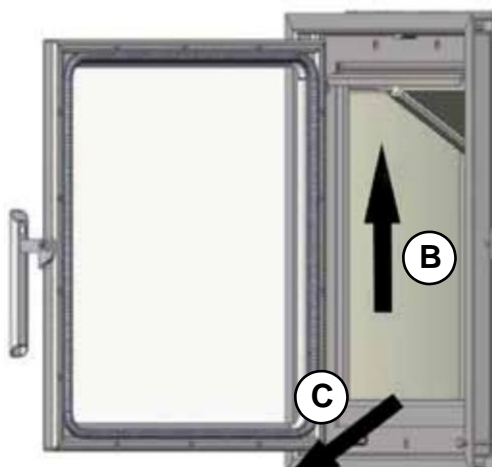
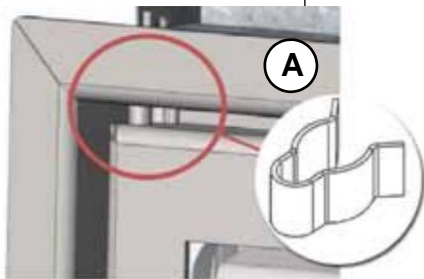
PN-SAL00-P06

JOONIS 12

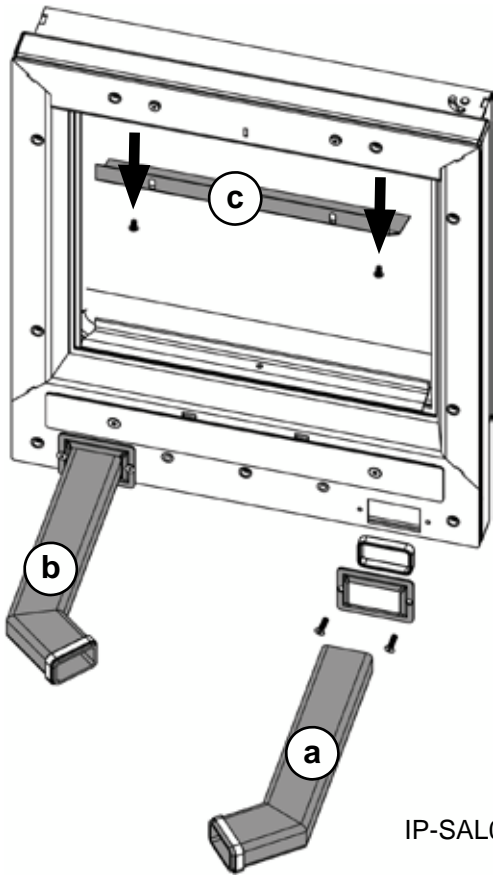


04-26412-000

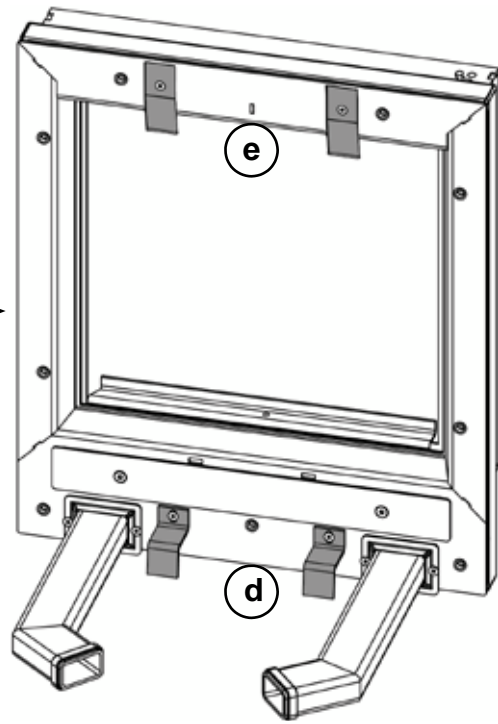
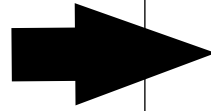
JOONIS 13



JOONIS 14



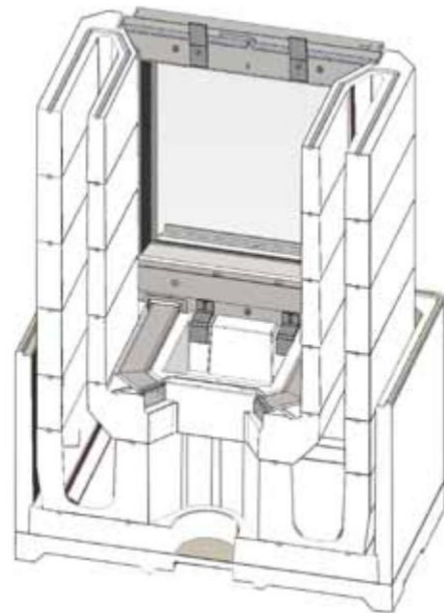
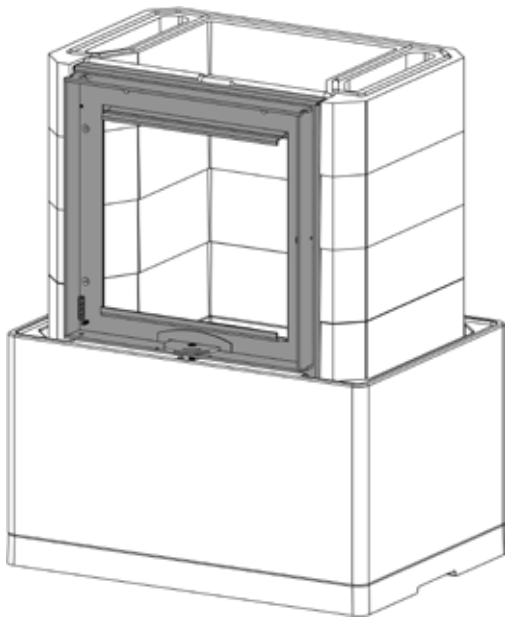
IP-SAL00-030



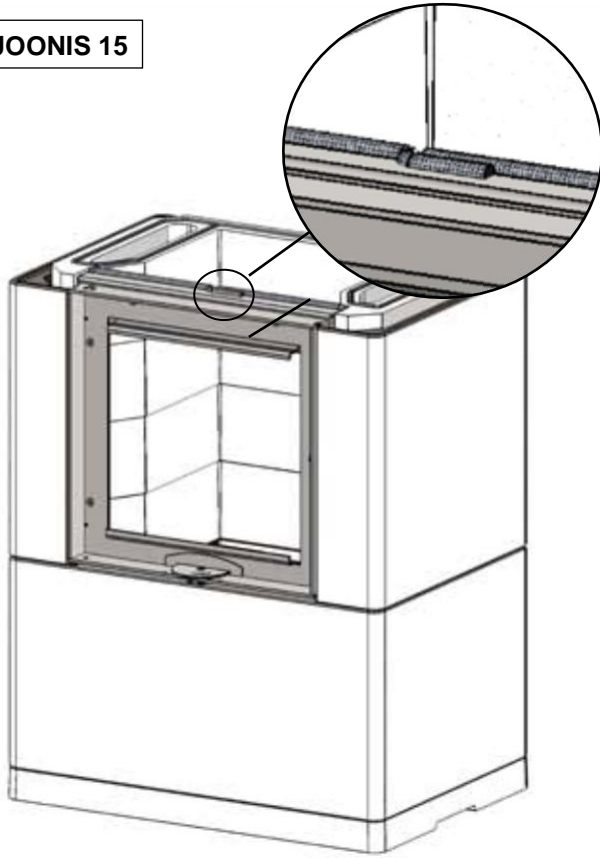
22-SAL00-060

22-SAL00-220

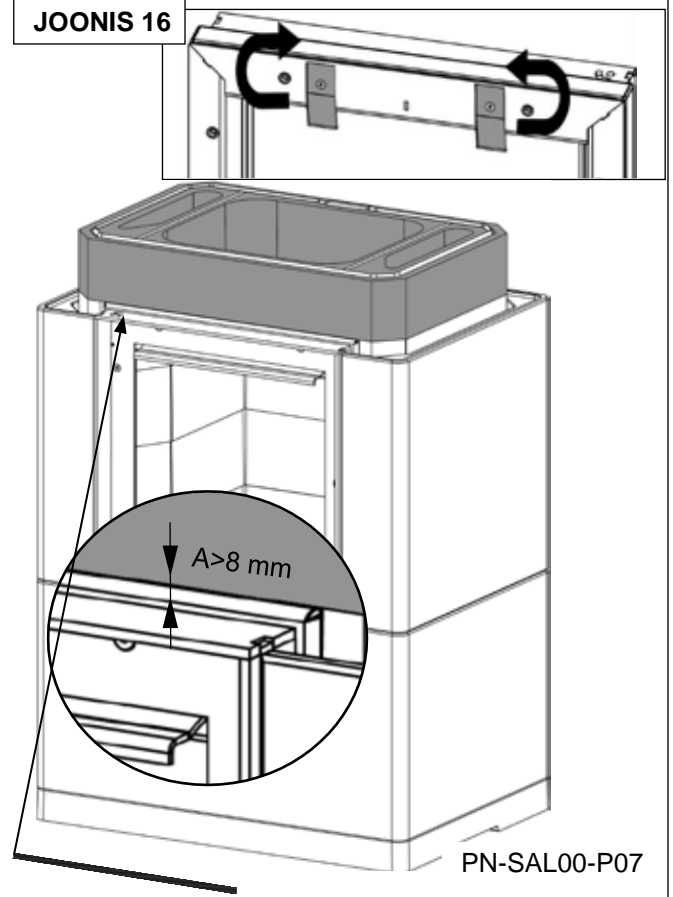
JOONIS 14b



JOONIS 15

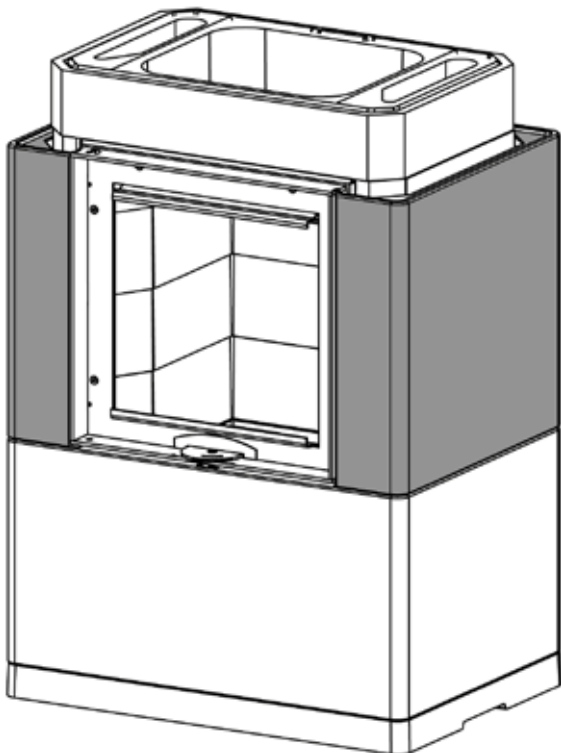


JOONIS 16



PN-SAL00-P07
04-26420-010

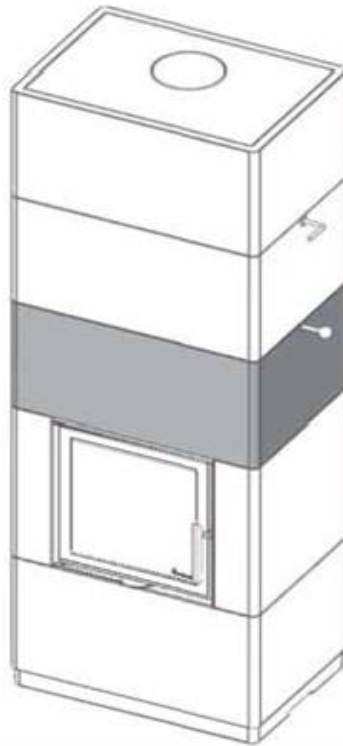
JOONIS 17



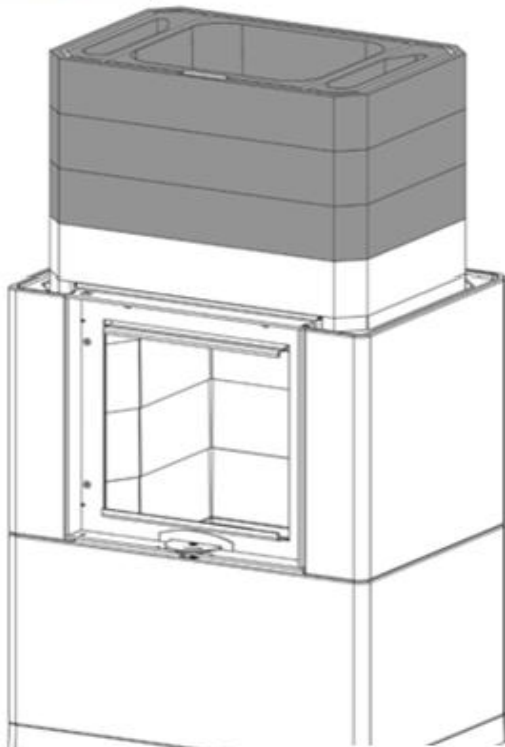
CO-SAL00-003
CO-SAL00-004

JOONIS 18

Salzburg valikuline pikendus

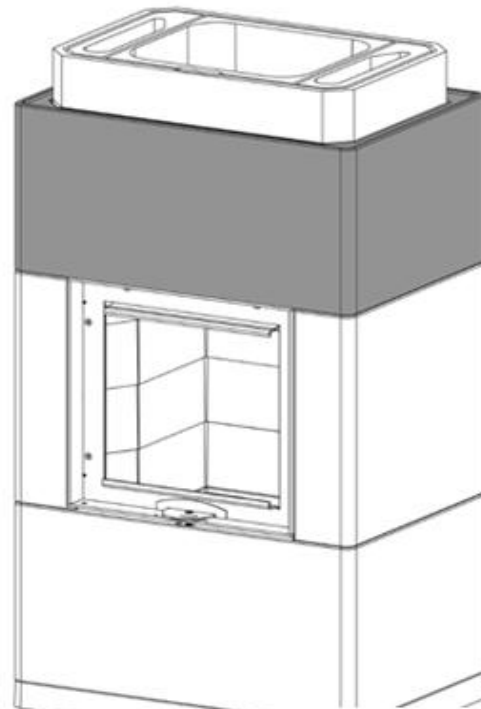


JOONIS 19



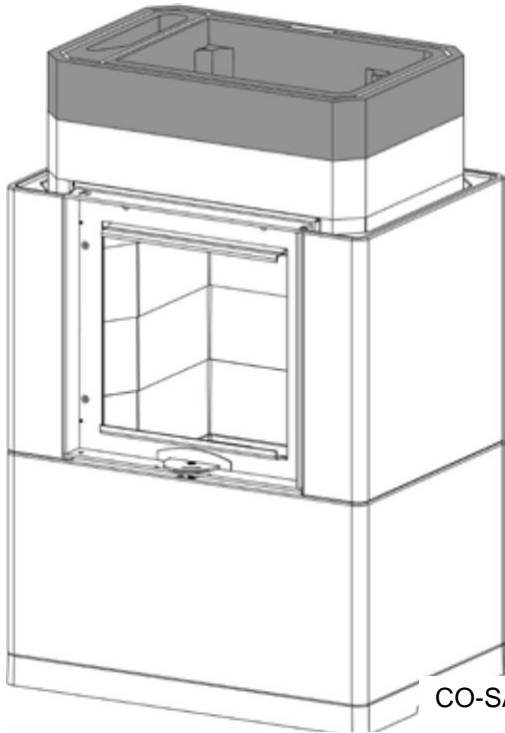
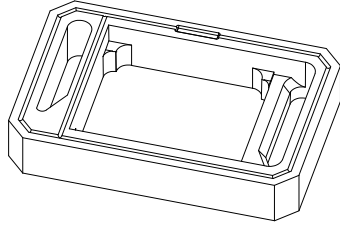
PN-SAL00-P07 (EXT 1-3)

JOONIS 20



CO-SAL00-005 (EXT 4)

JOONIS 21



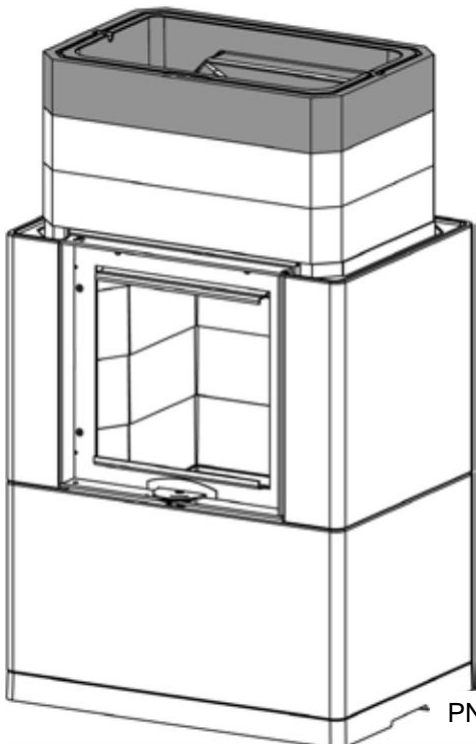
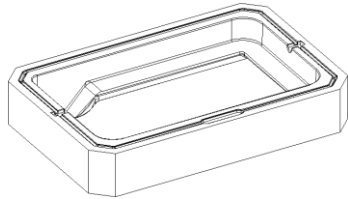
CO-SAL00-P08

JOONIS 22



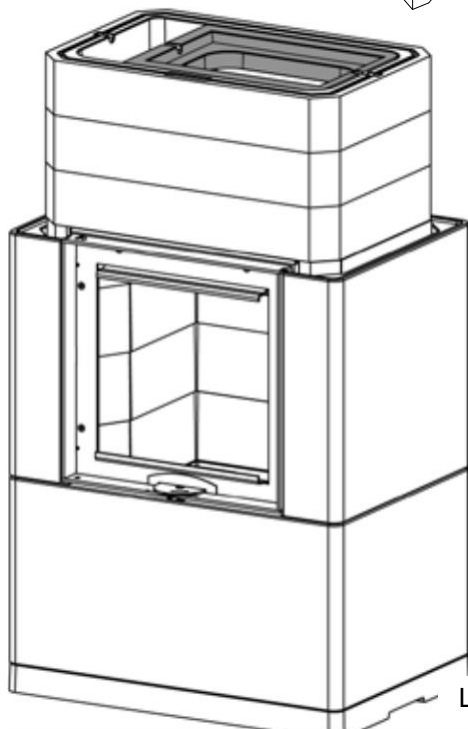
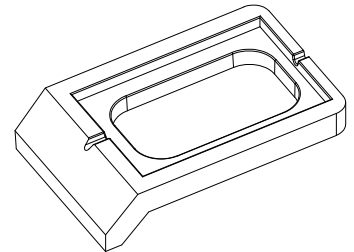
LA-SAL00-007

JOONIS 23



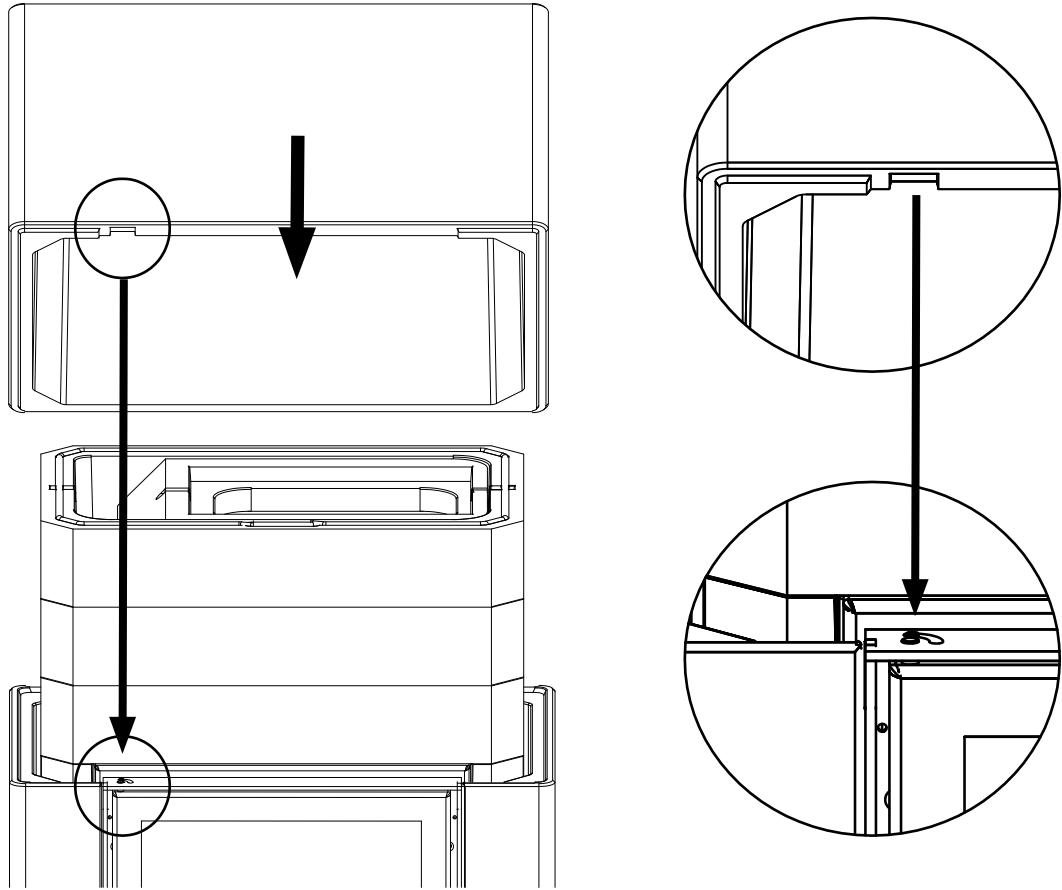
PN-SAL00-P09

JOONIS 24

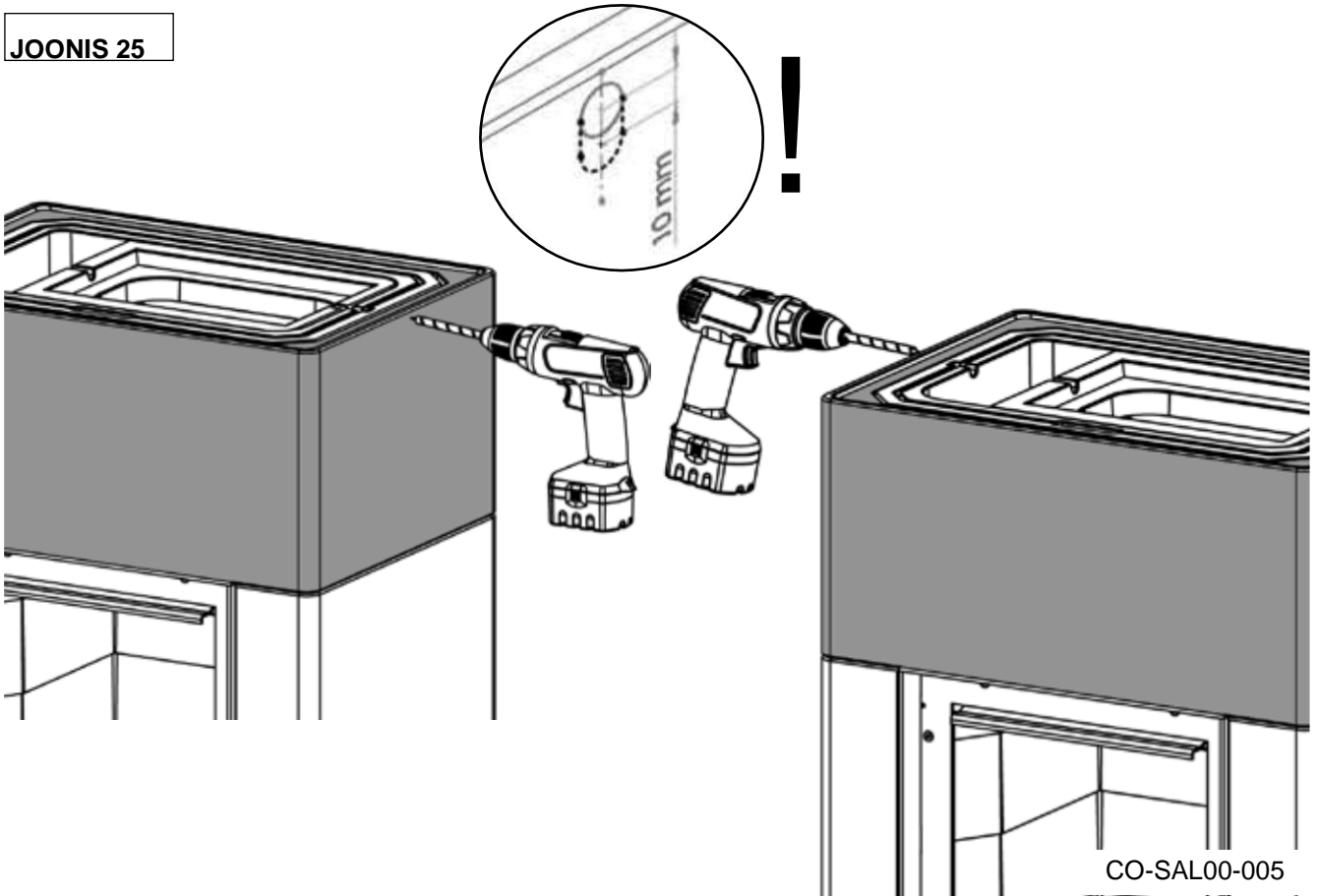


LA-SAL00-008

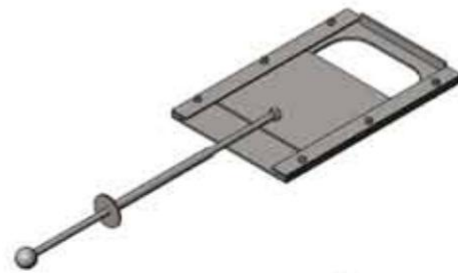
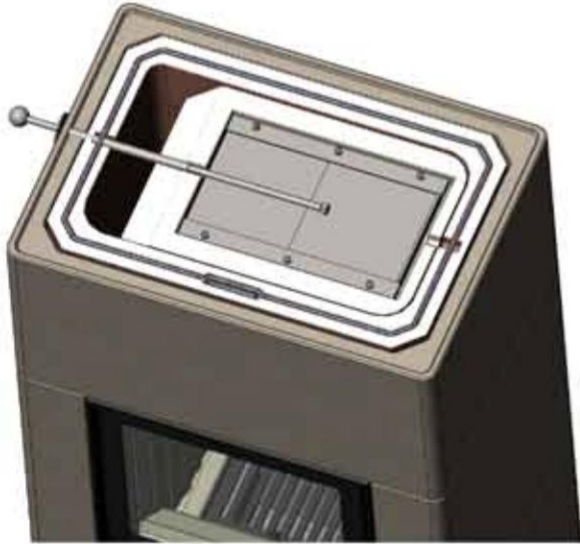
JOONIS 24b



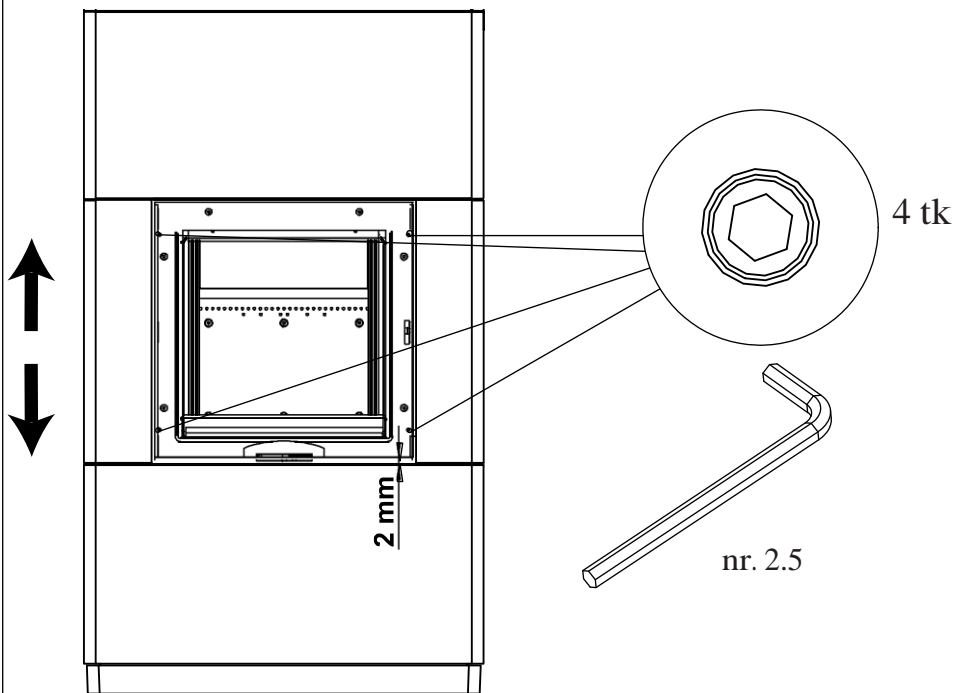
JOONIS 25



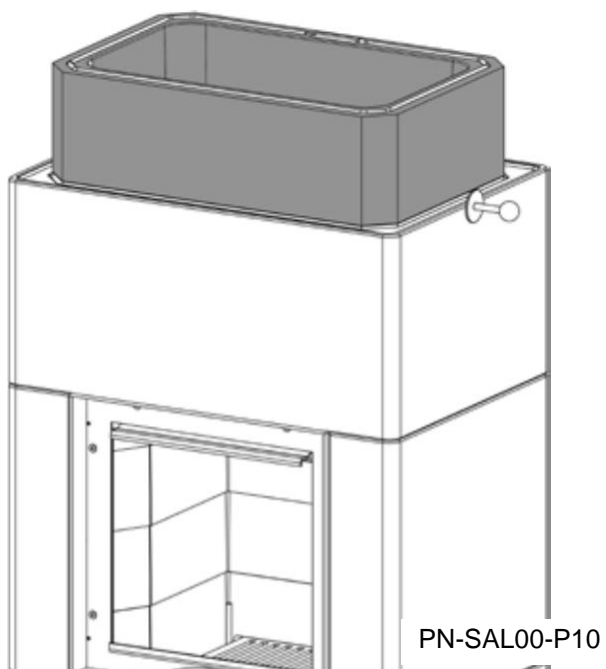
JOONIS 26



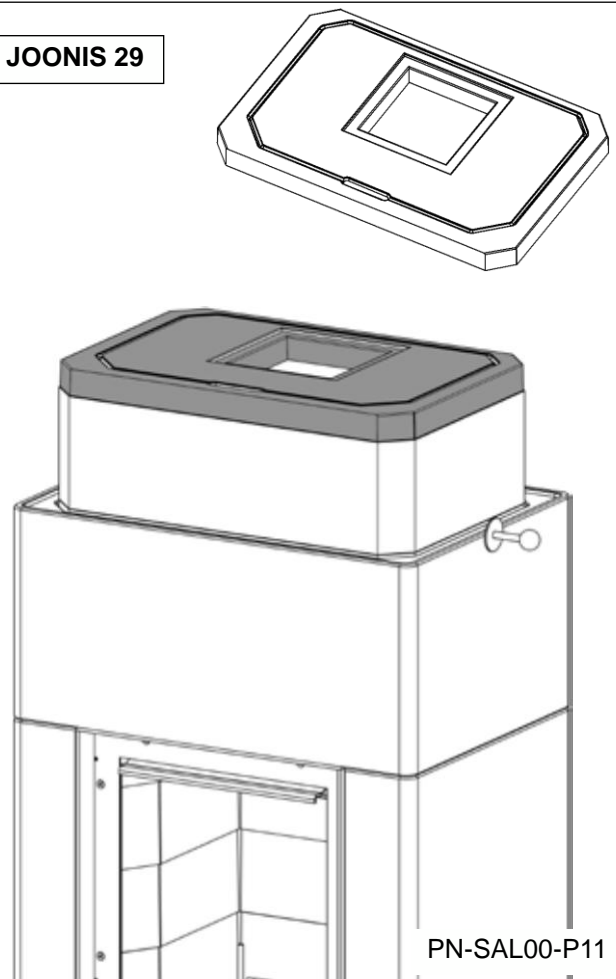
JOONIS 27



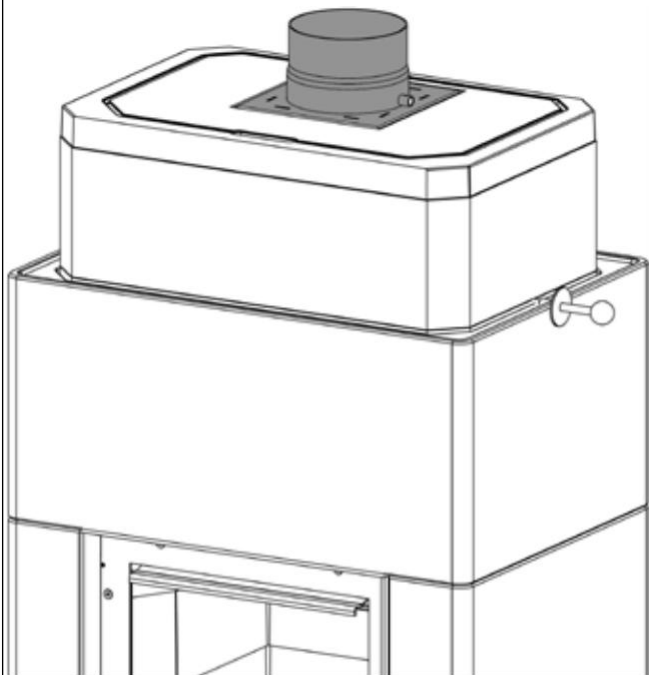
JOONIS 28



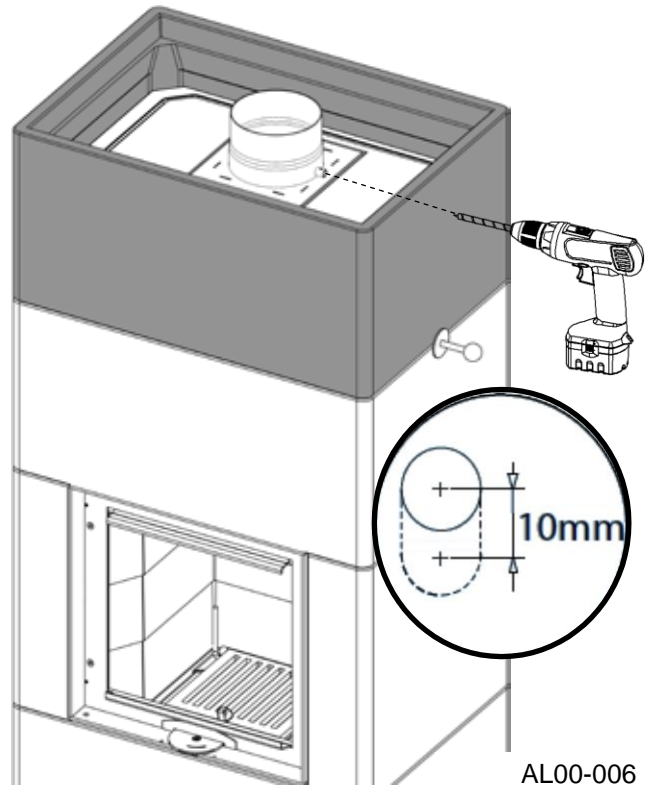
JOONIS 29



JOONIS 30

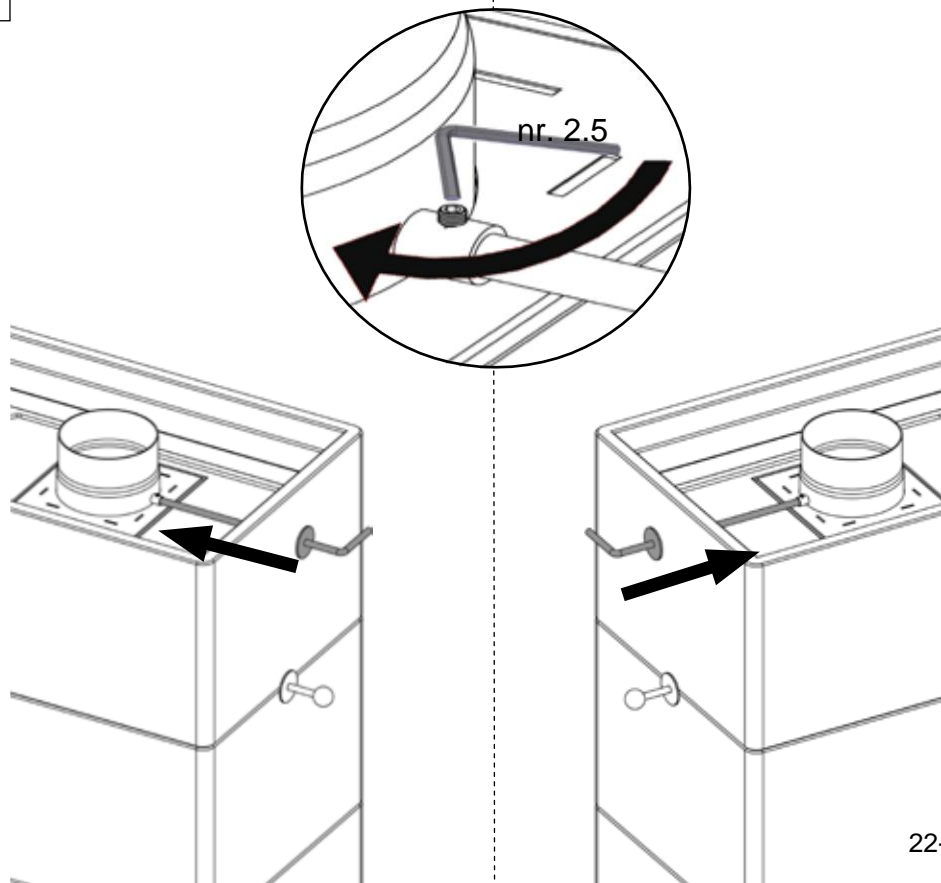


JOONIS 31



AL00-006

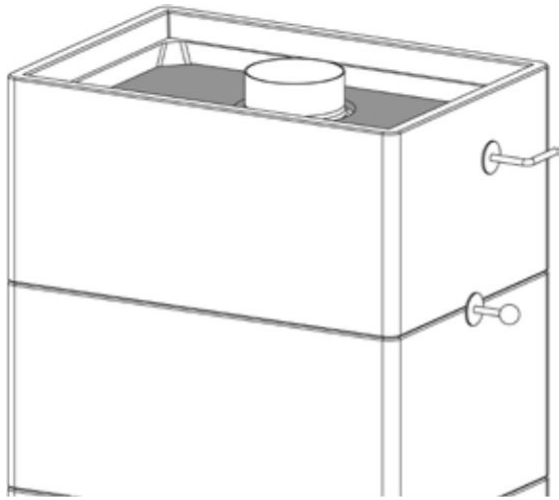
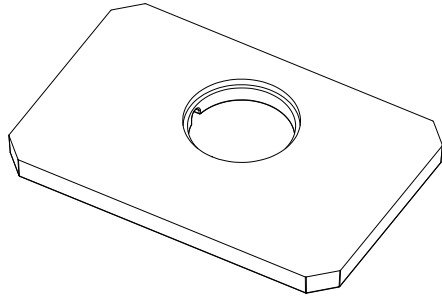
JOONIS 32



22-SAL00-230

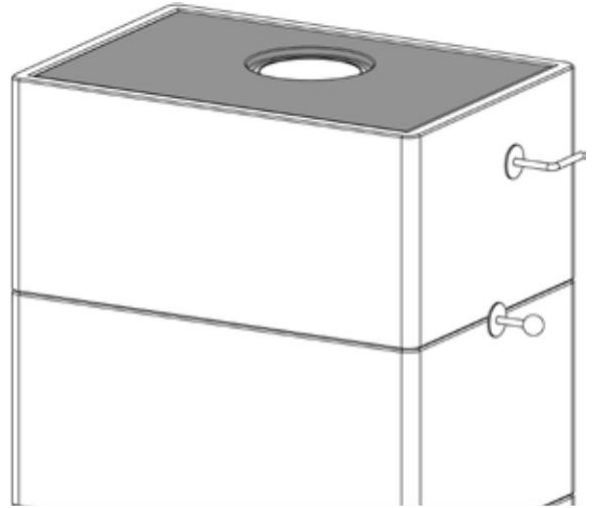
22-SAL00-210

JOONIS 33



PN-SAL00-P13

JOONIS 34

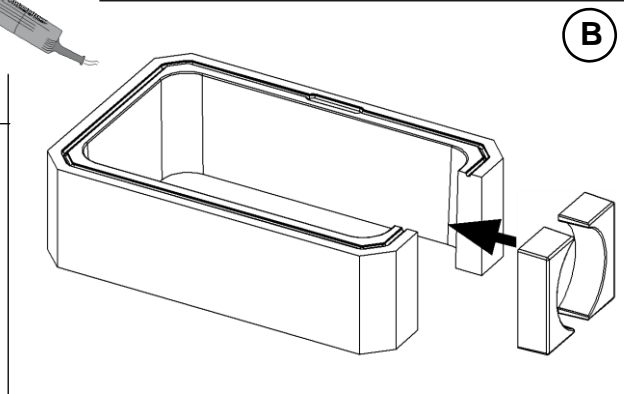
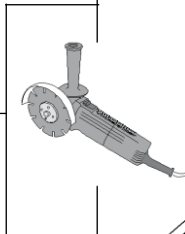
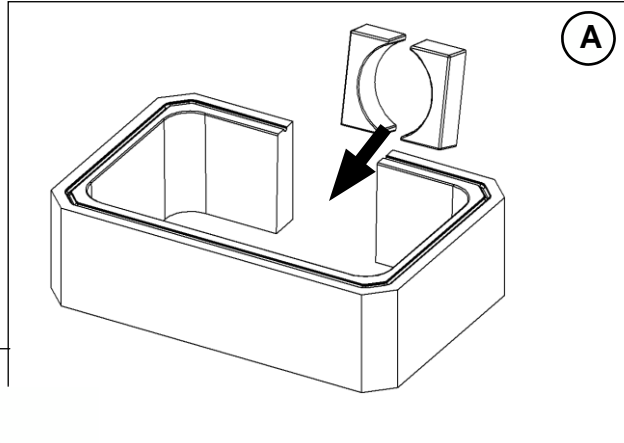
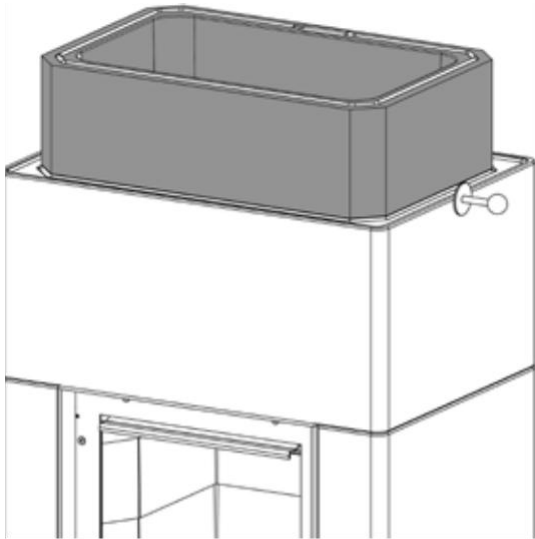


CO-SAL00-007

JOONIS 35

Ne s'applique pas pour une installation en France

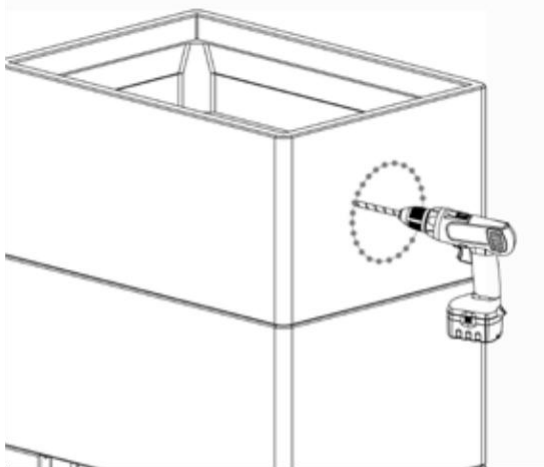
Ne s'applique pas pour une installation en France



PN-SAL00-P10
PN-SAL00-P15(a/b)

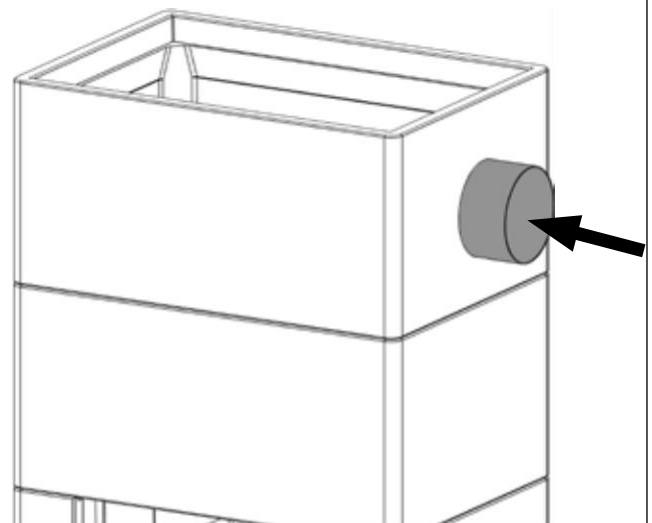
JOONIS 36

Ne s'applique pas pour une installation en France



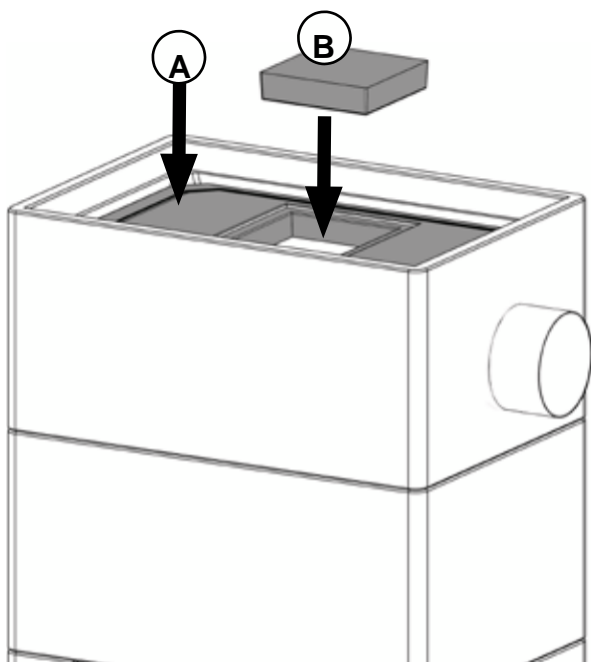
JOONIS 37

Ne s'applique pas pour une installation en France



JOONIS 38

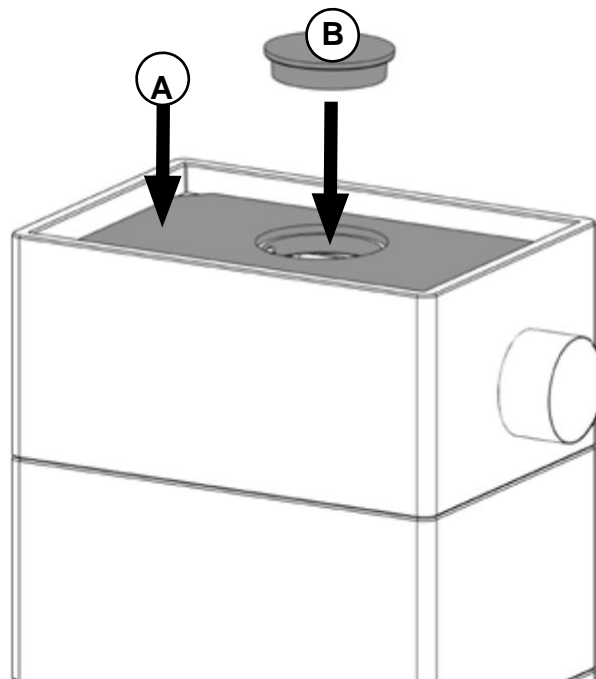
Ne s'applique pas pour une installation en France



PN-SAL00-011(a)
PN-SAL00-012(b)

JOONIS 39

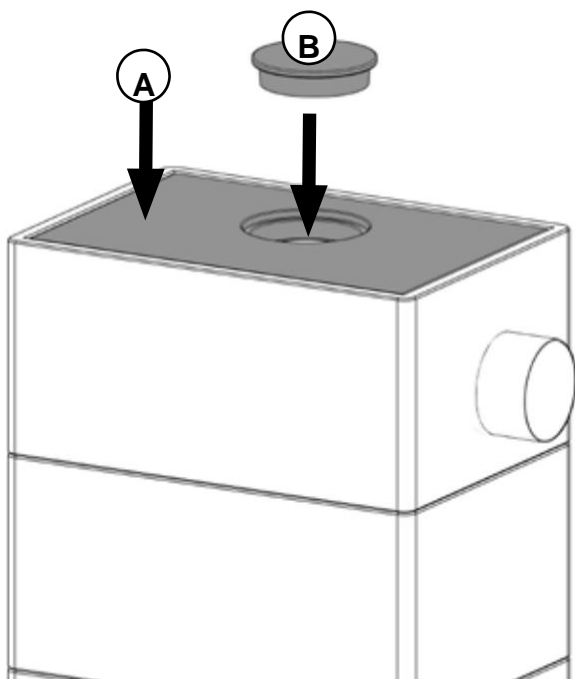
Ne s'applique pas pour une installation en France



PN-SAL00-P13(a)
PN-SAL00-P14(b)

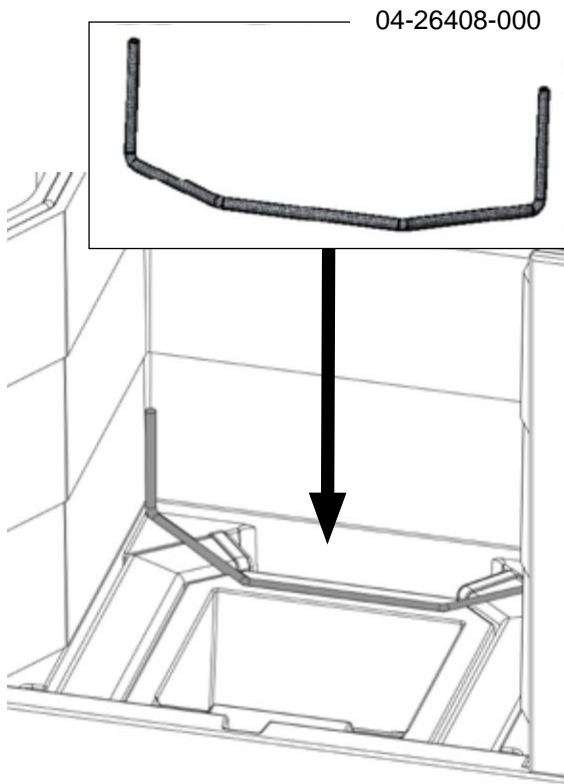
JOONIS 40

Ne s'applique pas pour une installation en France

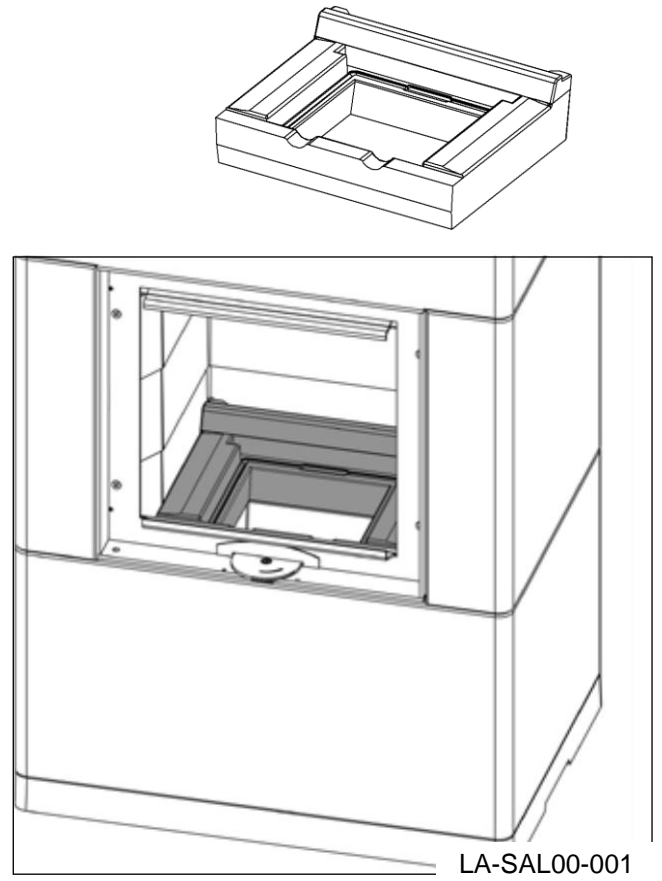


CO-SAL00-007(a)
CO-SAL00-008(b)

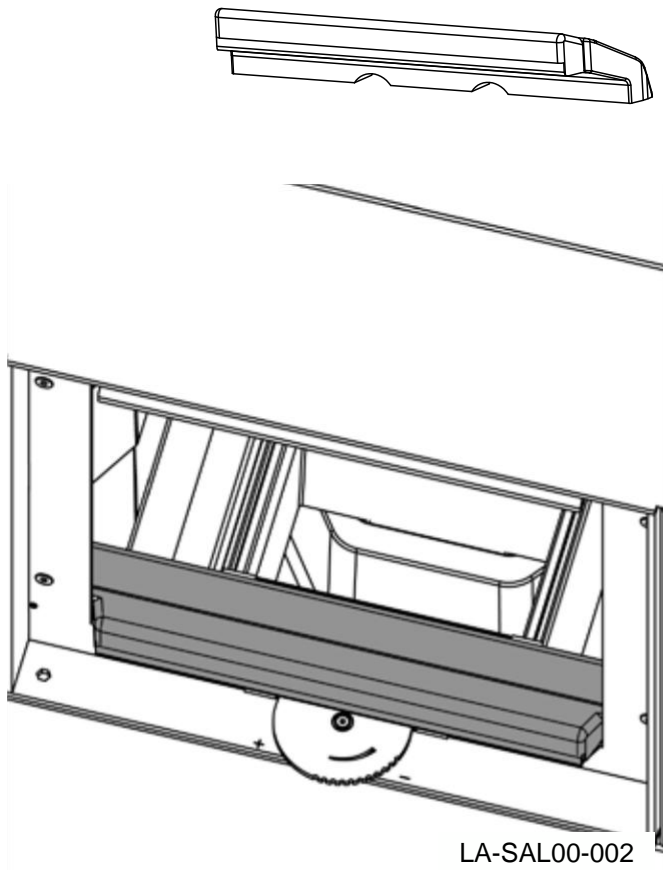
JOONIS 41



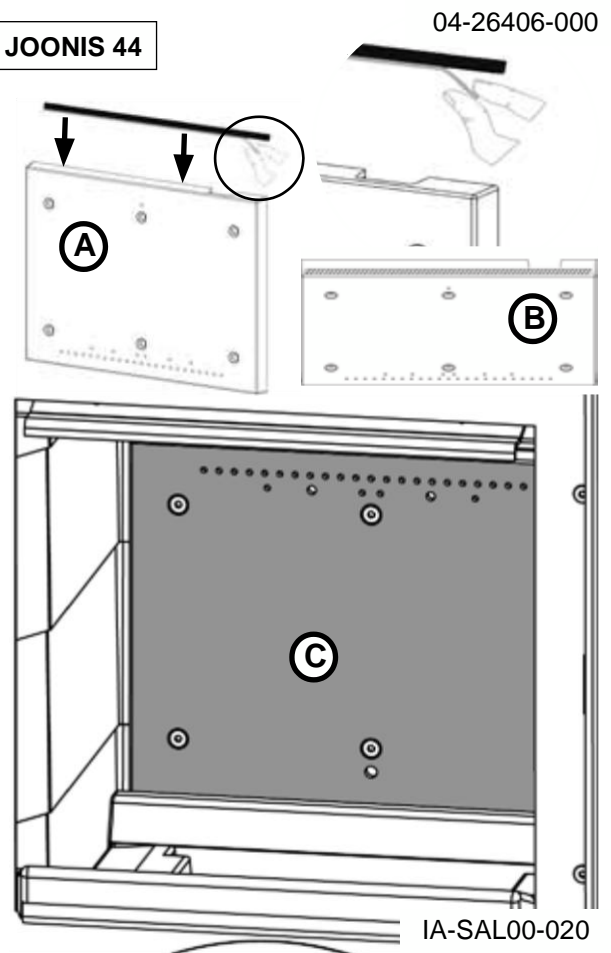
JOONIS 42



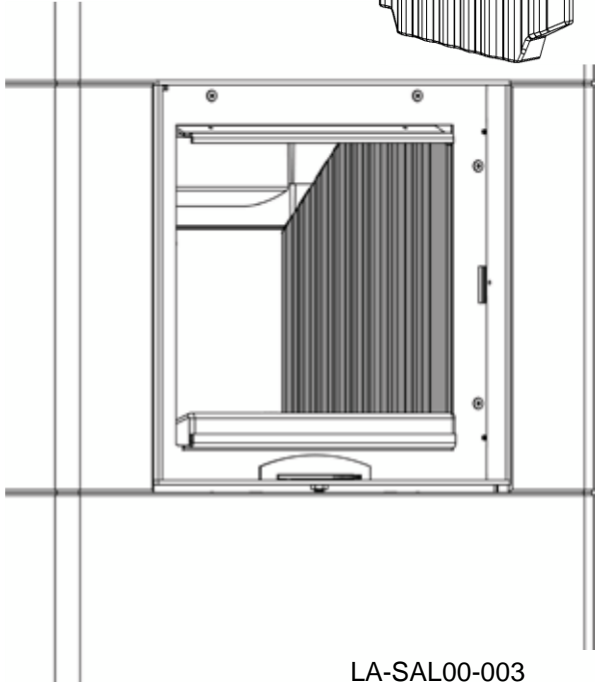
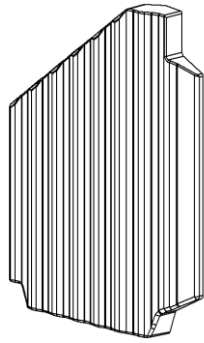
JOONIS 43



JOONIS 44

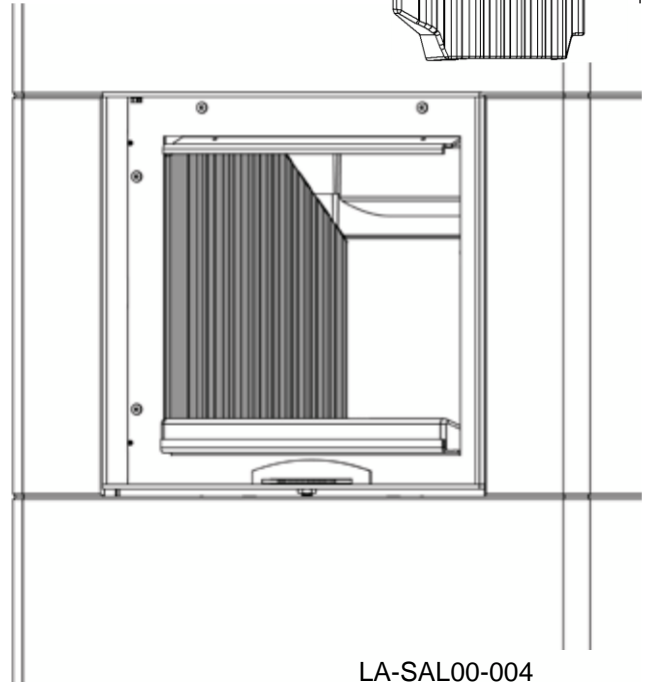
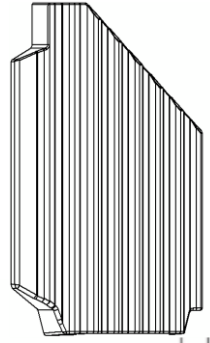


JOONIS 45



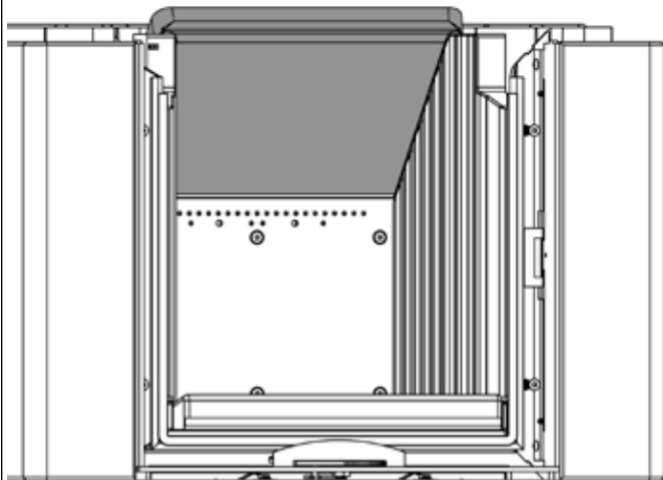
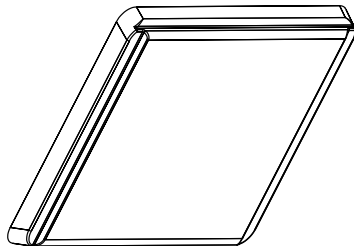
LA-SAL00-003

JOONIS 46



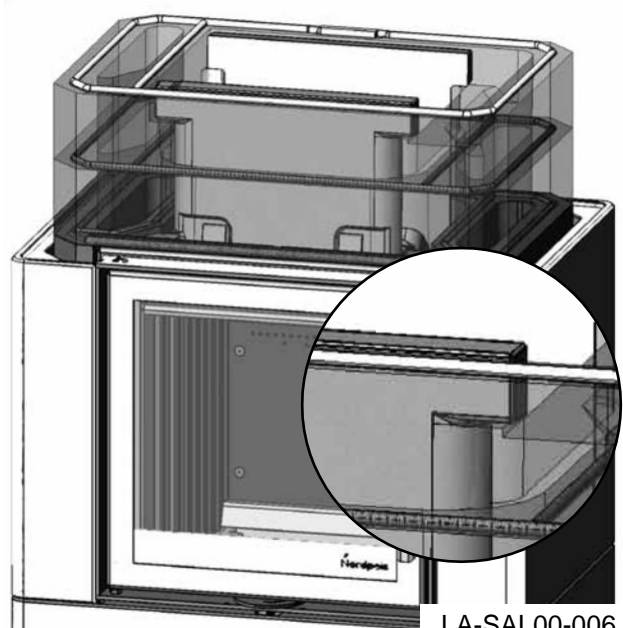
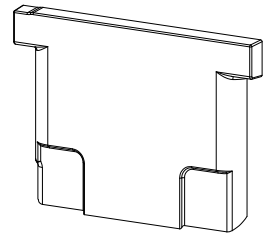
LA-SAL00-004

JOONIS 47



LA-SAL00-005

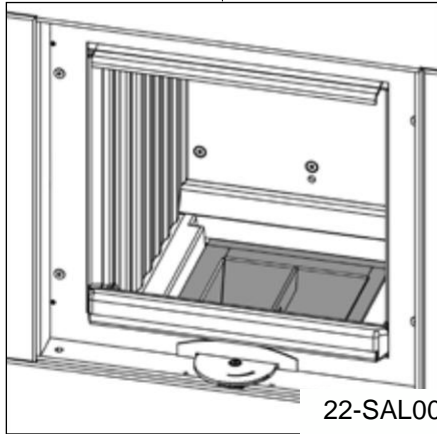
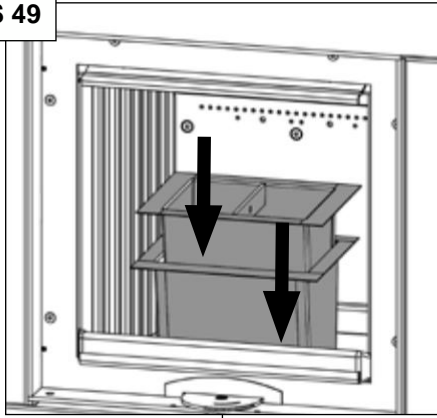
JOONIS 48



LA-SAL00-006

LA-SAL00-009 (ainult pikenduse puhul)

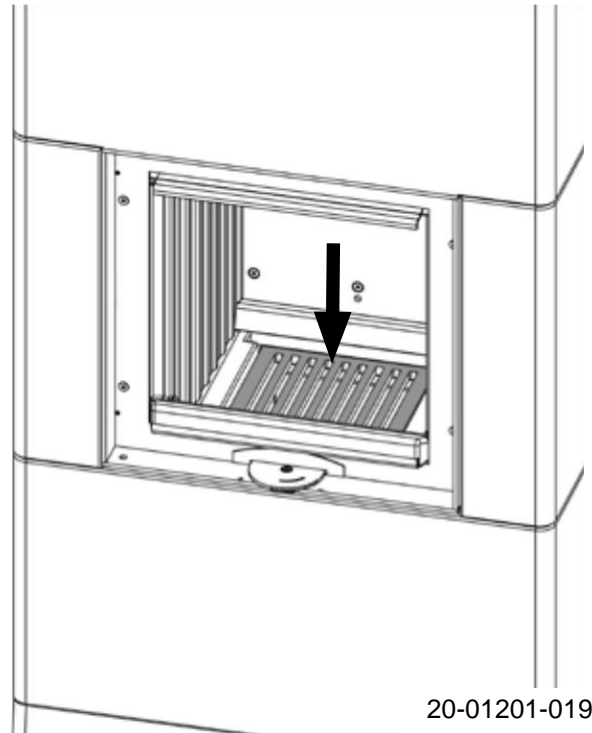
JOONIS 49



22-SAL00-150

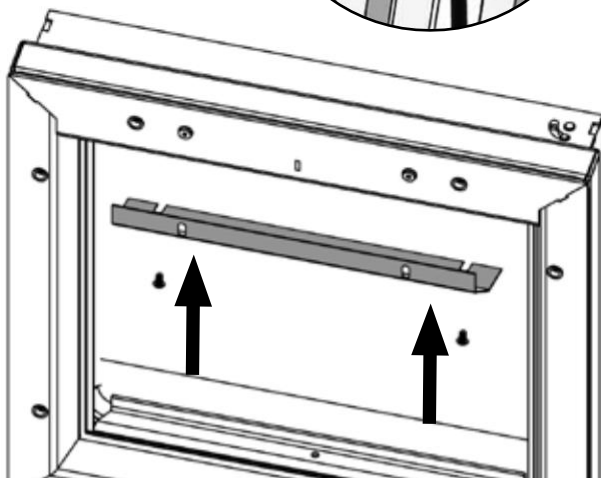
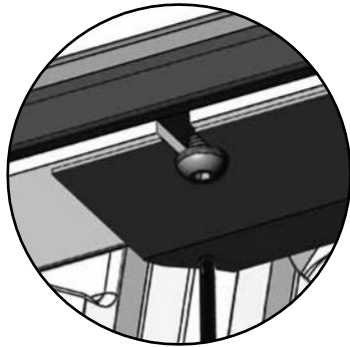
22-SAL00-160

JOONIS 50



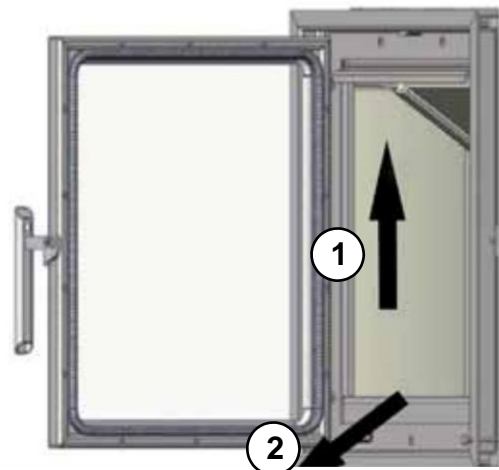
20-01201-019

JOONIS 51

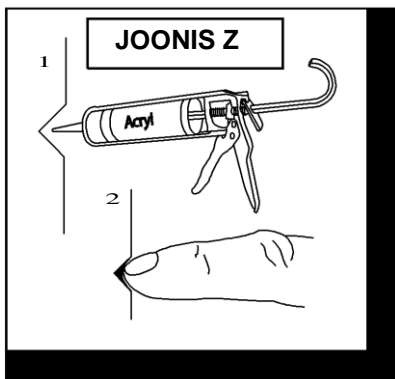
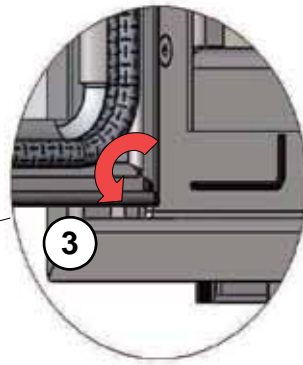
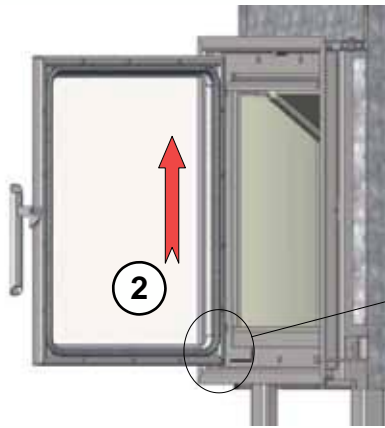
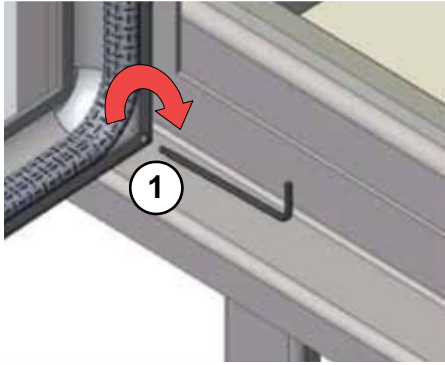


22-SAL00-270

JOONIS 52

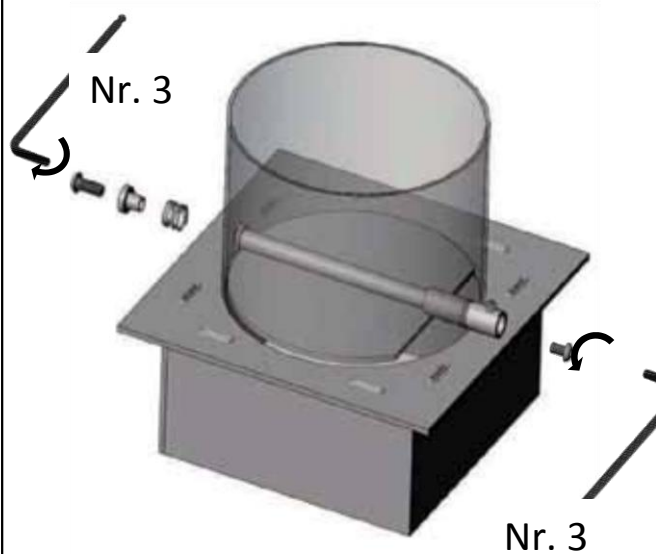


JOONIS 53



JOONIS 54

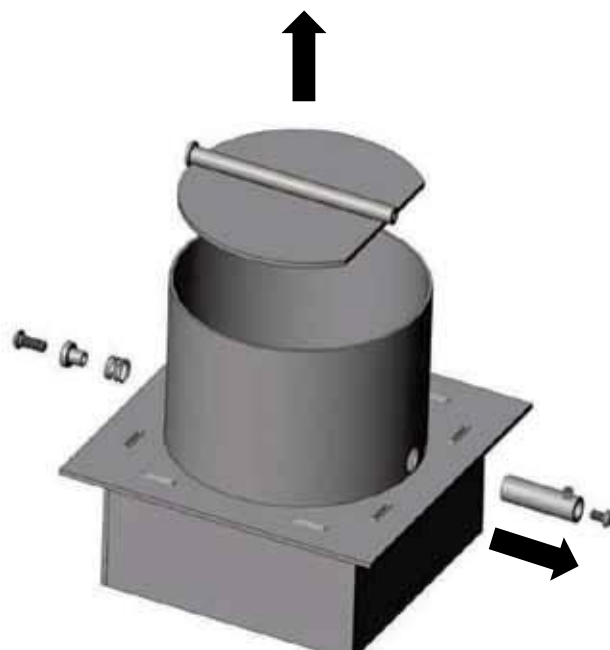
Ne s'applique pas pour une installation en France



IP-SAL00-040

JOONIS 55

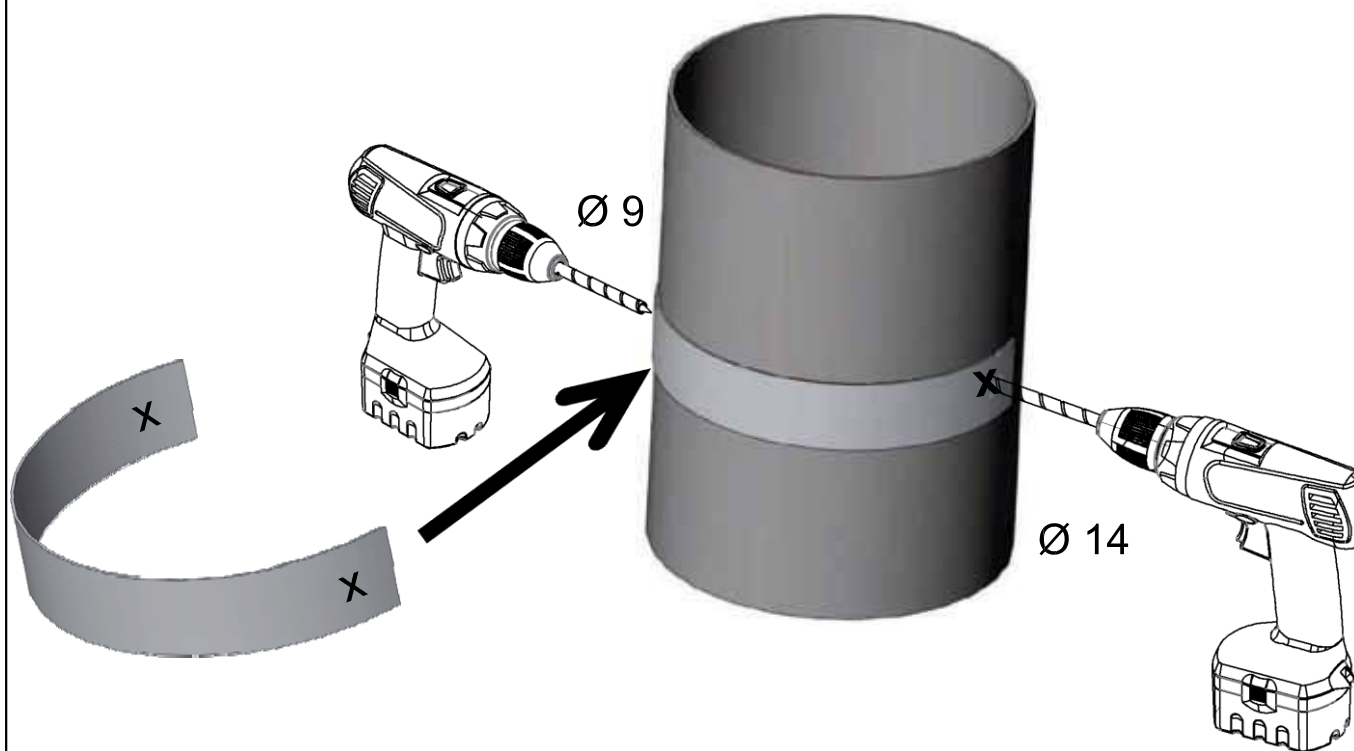
Ne s'applique pas pour une installation en France



IP-SAL00-040

JOONIS 56

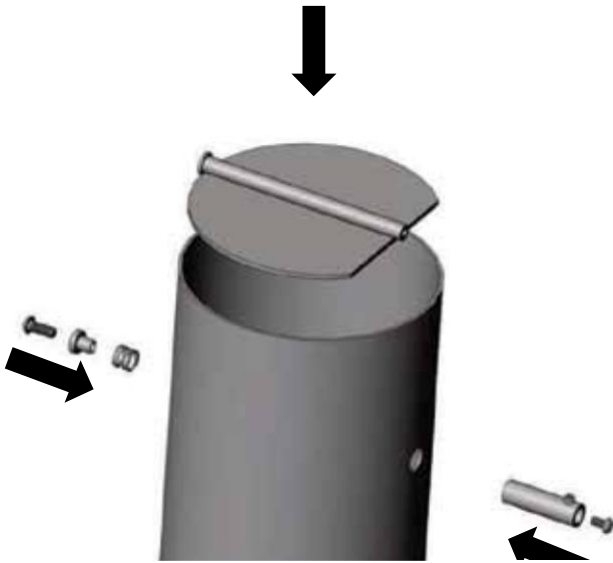
Ne s'applique pas pour une installation en France



IP-SAL00-010

JOONIS 57

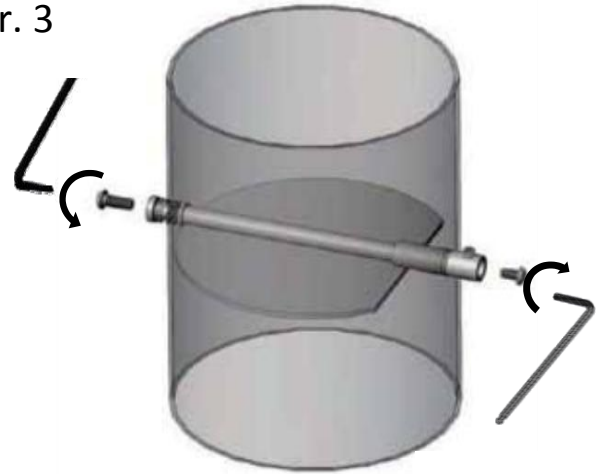
Ne s'applique pas pour une installation en France



JOONIS 58

Ne s'applique pas pour une installation en France

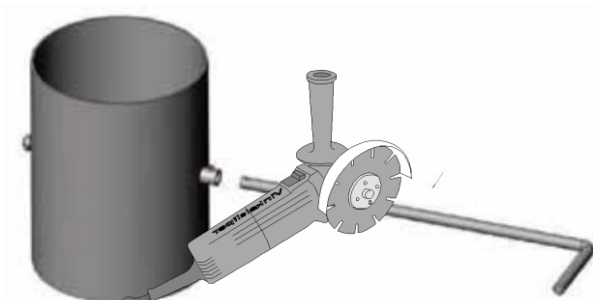
Nr. 3



Nr. 3

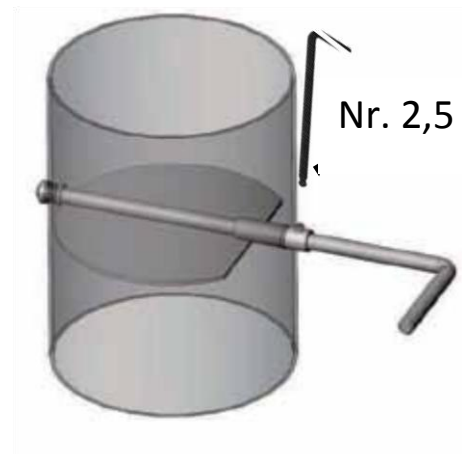
JOONIS 59

Ne s'applique pas pour une installation en France



JOONIS 60

Ne s'applique pas pour une installation en France



Nr. 2,5

22-SAL00-230

The logo for Nordpeis, featuring the word "Nordpeis" in a bold, italicized sans-serif font. Above the letter "i" in "Nordpeis", there are three small, red, flame-like symbols.

Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 9-11, N-3420 LIERSKOGEN, Norway
www.nordpeis.no